Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versior

#### د. محمد سعيد القشاط





erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered vers

من نقائض الشعراء العرب في الصحراء



Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

#### د. محمد سعيد القشاط

# من نقائض الشعراء في الصحراء

شركة الملتقى للطباعة والنشر والتوزيع verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

### **الطبعة الأو**لى 1996

الناشر:

شركة الملتقى للطباعة والنشر والتوزيع

> بيروت ـ لبنان ص.ب 113/6505

### الإهداء

إلى علماء العرب..

في الصحراء اللابرى..
وأفريقيا،
أهري هزا
المهر المتواضع

محمد



### بسم الله الرحمن الرحيم

#### مقدمية

عرف العرب منذ تاريخهم القديم النقائض الشعرية التي كثيراً ما تكون نتيجة حتمية لحروب قبلية جرت بين قبيلتين أو أكثر.

وهنا ينبري شاعر كل قبيلة مشتركة في الحرب يفتخر بقبيلته ويعدد مناقبها ومفاخرها ذاكراً أيام انتصاراتها ومبرراً أيام انكسارها.

حدث ذلك قبل الإسلام، وحدث ذلك بعده. وحدث ذلك في تاريخنا القديم القديم القديم.

وحفلت كتب الآداب بقصائد مطولة لهذه النقائض عرضنا منها تاريخ القبائل وأيام انتصاراتهم وأمجادهم ومثالبهم.

وانتقل العرب بعاداتهم وتقاليدهم وأنفتهم وكبريائهم وحلت معهم حيثما حلوا من أرض الله الواسعة.

ومع الأسف. انتقلت معهم عداواتهم ومشاحناتهم ومشاكلهم أيضاً.

وفى الصحراء الكبرى حلت قبائل عربية فاتحة وحاملة لواء

الاسلام. ورافعة راية العروبة في أدغال افريقيا .

ولكن مع هذا وذاك حملت معها مشاكلها وحساسياتها التي تفجرت في جزيرة العرب.

وكما نشبت المعارك في جزيرة العرب بين القبائل لأتفه الأسباب، نشبت أيضاً في الصحراء لأسباب تافهة. وكما استمرت في جزيرة العرب عشرات السنين، استمرت كذلك في الصحراء لسنوات طويلة. فحرب داحس والغبراء التي قيل إنها استمرت أربعين سنة. وحرب البسوس التي قيل إنها استمرت هي الأخرى أربعين سنة، نجد لها مثيلات في حرب كنته وإدو الحاج التي استمرت قرابة السبعين سنة. وحرب كنته والأنصار التي استمرت سنوات طويلة.

وقد أنتجت هذه الحرب ذخيرة أدبية لا يزال الرواة يروون قصائدها. ولا تزال مخطوطات المحاضر تزخر بأشعارها ومراسلاتها.

ولما أنني كنت والحمد لله من القلائل الذين اطلعوا على هذه الذخائر من العرب من غير سكان المنطقة. رأيت أن أتحف بها الناطقين بالضاد ليطلعوا على آداب أهلهم وذويهم في منطقة الصحراء الكبرى. وقد اخترت قصائد لأربعة شعراء اعتبرتهم من فحول الشعراء العرب في الصحراء العربية الكبرى يتهاجون فيها، ويفتخرون بقبائلهم ويعددون مناقبهم وبطولاتهم وينتقصون من قدر القبيلة المعادية.

وهؤلاء الشعراء ينتمون لثلاثة قبائل مهمة في منطقة الصحراء الكبرى:

- 1 ـ قبيلة كنته: وهذه القبيلة عربية النسب بل من صميم العرب. تنتمي إلى عقبة بن نافع الفهري فاتح الشمال الافريقي. وحاملة لواء الأدب والدين واللغة في الصحراء الكبرى حتى هذا التاريخ. وهذه القبيلة تفتخر أنها من بني أمية وأنها ترجع إلى قريش، وأنها لا يضاهيها في النسب مضاه ولا يصل إلى علو نسبها واصل. وهذه القبيلة هي قبيلة الشاعر سيدي أحمد البكاي.
- 2 قبيلة الأنصار: وتسمى في المنطقة (كل انتصر) وهذه القبيلة يرجع نسبها إلى قبيلة الأنصار في المدينة المنورة.
   ويقول مؤرخو هذه القبيلة إنهم وصلوا إلى المنطقة اعتزالاً للحرب التي قامت بين علي ومعاوية.
- قبيلة إدو الحاج: وهي قبيلة عربية سكنت منطقة وادان من الشمال الشرقي لجمهورية موريتانيا الحالية. ثم نزح فريق منها وسكن منطقة الحوض على الحدود الغربية لجمهورية مالى الحالية.

وتعتبر هذه القبائل الثلاث من القبائل العربية المهمة في المنطقة والتي نبغ منها الفقهاء والعلماء وعلماء اللغة والشعراء والقضاة، وبالتالي عندما يدبج شعراؤهم القصائد، فهم يتحدثون باللغة التي يتقنونها ويستعملون السلاح الذي يجيدونه.

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

لم أشأ أن أتحدث عن جميع القبائل العربية في المنطقة، فإن لذلك كتاباً آخر يحويها وضعته بعنوان (صحراء العرب الكبرى). ولكنني أردت أن أسلط ضوءاً ولو بسيطاً على أدب الصحراء الكبرى. علني أكون قد وفقت، وآمل أن أفيد قرّاء العربية بهذه الصفحات.

د. محمد سعيد القشاط
 طرابلس الغرب
 4 من شهر الطير «ابريل» 1994

#### أسباب النقائض

كانت قبيلة إدو الحاج تسكن المناطق التي تسكنها كنته في (تيشيت) و (وادان) وكانت بين القبيلتين الكثير من وشائج القربى والمصاهرة وحسن الجوار.

وقد انتقل شيخ قبيلة إدو الحاج من النعمة إلى تينبكتو حيث وصل إلى محضرة الشيخ المختار الكبير ليتلقى علوم الفقه والدين واللغة على يديه. وكان يدعى المرابط ولد محمود.

نبغ المرابط في العلوم التي تلقاها على يد شيخه. مما أثار حفيظة شباب كنته الذين يدرسون معه. فأساءوا معاملته، وأركبوه ذات يوم حماراً وجعلوا وجهه ناحية ذيل الحمار. وهي عند عرب الصحراء مسبة وعار ما بعده عار. ثم ألزموه أن يمخض لهم شكوة اللبن. وهذا عمل لا تقوم به إلا النساء والإماء خاصة.

سمع الشيخ المختار بالقصة، وعندما جاءه المرابط ليودعه بعد أن أكمل تعليمه، قال له الشيخ بعد أن دعا له:

• إنك سترزق ولداً وسيقاتل كنته.

قال المرابط:

وأنا يا شيخي أعاهدك أنني لن أتزوج قط.

رجع المرابط إلى قبيلته. وجلس للتدريس في محضرة أقامها هناك. ولم يتزوج حسب وعده لشيخه. غير أن الشيخ المرابط مرض فطلب منه الأطباء الشعبيون أن يتزوج، فقال لهم:

• فكيف بي وقد عاهدت الشيخ. قالوا:

سنزوجك امرأة تجاوزت السن التي قد تلد فيها.

وهكذا كان، غير أن الله أراد أن تنجب هذه العجوز ولداً وحيداً أسماه والده (محمد محمود). استطاع هذا الولد أن يقود قبيلته في حرب ضد كنته ليثأر من العار الذي ألحقوه بوالده.

واستمرت هذه الحرب بين القبيلتين قرابة السبعين سنة، تقوى مرة وتضعف أخرى. وكان كل من يجد فرداً من القبيلة الأخرى يقتله أو يقاتله.

وقد انضمت قبيلة (ادوعيش) إلى قبيلة إدو الحاج لمناصرتها.

وكان الشاعر أحمد السالك أحد قادة قبيلة إدو الحاج في المعارك وقتل في إحداها أخوه الذي يذكره في شعره ويسمى الخاشع بن السالك.

وأهم أيام هذه الحرب والمواقع: وقعة (اتودر) سنة 1236هـ، ويوم (المريفق) وهي تصغير مرفق وينطقها الصحراويون (لمريفك) بين الكاف والقاف سنة 1259هـ، ويوم البوسيفية

الأولى، ويوم البوسيفية الثانية وهو الذي قيلت بسببه قصيدة أحمد السالك:

أرقت لبرق العارض المتهلل

عيناك فانهمتا بدمع مسبل ومن أيام هذه الحرب أيضاً: شقار، وقصر البركة، وقصاص، وتقيقل، وازرافية، وأجاقل، واقرج، وعيون المقفة، وأقمون، والمدروم، وتنبار، وجقات، وقصر البركة الثانية.

أما الحرب الثانية فوقعت بين قبيلة كنته وكل انتصر (الأنصار).

وسببها أن شاباً من قبيلة كنته جاء لغنم أحد الأنصار وطلب من الراعي شاة يذبحها فرفض الرعاة وهنا أخذ الكنتي الشاة بالقوة وذبحها. فتصايح الرعاة وأرسلوا الصريخ للخيام فهرع الأنصار للشاب الكنتي وضربوه حتى قتلوه.

وسمع الكنتيون بما وقع لفتاهم وكان بعض الأنصار يخيمون في منتجع كنته وهم لا يعلمون بما حدث. فانقض عليهم الكنتيون وأبادوهم على آخرهم وهم غافلون. وجهز الكنتيون حملة وساروا بها باتجاه مخيمات الأنصار الذين جاءهم النذير فاستعدوا للكنتيين ونصبوا لهم كميناً في الطريق وأرقوا بهم في محل يقال له (تغاوغوين). واستمرت الحرب سجالاً بين القبيلتين سنين عديدة.

وانبرى شعراء القبيلتين يتقاذفون الهجاء، والقصائد المطولة.



## شعراء النقائض

- 1 \_ أحمد سالم بن السالك الإدو لحاجي
  - 2 \_ سيدي أحمد البكاي الكنتي
  - 3 \_ همة بن محمد الطاهر الأنصاري
    - 4 ـ محمد المختار بن حود الأنصاري



1

### أحمد سالم ولد السالك

هو أحمد سالم بن السالك بن الإمام أحمد بن الطالب محمد بن الحسن بن المرابط بن ابراهيم بن الحاج<sup>(1)</sup>.

وهو عالم قاض ورع وأحد شجعان العرب في الصحراء، وأحد قادة قبيلة إدو الحاج في هذه الحروب.

قتل أخوه الخاشع في معركة البوسيفية الثانية. وكانت هذه المعركة دارت دائرتها على إدو الحاج. فقال أحمد هذه القصيدة مبرراً الهزيمة ومتوجعاً لموت أخيه. وذاكره بما يستحق من مديح ووصف بالشجاعة.

وقد جاءت هذه القصيدة في سبعين بيتاً حسب مخطوطة عابدين ومائة وتسعة وعشرين بيتاً حسب مخطوطة كادي درامي.

ولم نعثر على تاريخ ميلاد أحمد سالم، ولكنه توفي عام 1278هـ(2) بعد أن تقدمت به السن.

<sup>(1)</sup> المختار بن حامدون/ حياة موريتانيا.

<sup>(2)</sup> عابدين بن سيدي الأمين/ تحقيق اللامية الكبرى لسيدي أحمد البكاري الكنتى. مقدماً لها بنقيضها لأحمد سالم بن السالك.

سيدي أحمد البكاي الكُنتي

هو الشيخ سيدي أحمد البكاي بن الشيخ سيدي محمد بن الشيخ سيدي المختار بن أحمد بن أبي بكر بن حبيب الله بن الوافي بن الشيخ سيدي عمر بن الشيخ سيدي امحمد الكنتي بن سيدي علي بن سيدي يحيى بن سيدي عثمان بن عمر الملقب دومان بن عبد الله الملقب بيهس بن سيدي شاكر الملقب ورد بن يعقوب بن العاقب بن عقبة بن نافع الفهري فاتح الشمال الافريقي.

ولد سيدي أحمد البكاي حوالي عام 1210هـ وقيل 1205هـ في بيت علم وصلاح. ويعتبر بينه ركيزة قبيلة كنته وقطب رحاها.

تعلم في محضرة والده فحفظ القرآن ونبغ في علوم اللغة. فهو عالم في الأصول والفقه واللغة والأدب وشاعر من فحول الشعراء العرب في الصحراء الكبري.

ورث زعامة قبيلته عن والده الذي ورثها عن والده.

وكان يتزيّا بزي الملوك. ويخدمه الخدم والحشم. ويتولى زعامة الطريقة القادرية في المنطقة هذه الزعامة التي جرّت عليه التصدي لهجومات التيجانيين بقيادة زعيمهم، الحاج عمر تال في معارك مريرة انتهت بانتصار الشيخ أحمد البكاي وقتل الحاج عمر تال عام 1264هـ.

وللشيخ أحمد البكاي مراسلات مع الانكليز عن طريق قنصليتهم في طرابلس الغرب وكان له سفير يذهب بينه وبينهم.

كما أن له مراسلات مع ملوك غرب افريقيا وأمرائها.

وللشيخ سيدي أحمد البكاي عدة مؤلفات لا تزال مخطوطة، أهمها: (فتح القدوس في الرد على أحمد الكنسوس) وكتاب (الرسالة العيدية).

ولأحمد البكاي قصائد عديدة. وديوانه لم يجمع بعد ـ حسب علمي ـ وهو طويل النفس في الشعر وقصائده طويلة.

وهذه القصيدة التي يرد بها على أحمد سالم جاءت في (700) سبعمائة بيت، كما يقال، إذ رد عليه بكل بيت قاله أحمد سالم عشرة أبيات. ولم أستطع أن أجمع من الوثائق المخطوطة التي تحصلت عليها غير 434 أربعمائة وأربعة وثلاثين بيتاً وضاع الباقي. وقد توفي أحمد البكاي عام 1281هـ، عن عمر يقارب الثمانين عاماً قضاها في العلم والتعليم والحروب.

وقد كان أحمد البكاي زعيماً للقبيلة وذبّ عنها بسيفه ولسانه إذ هو شاعرها المفوه الذي لا يشق له غبار. ونراه كالترس يتلقى

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

عنها طعنات الطاعنين ونبال الرماة، يثير الملاحم حوله وينشىء الملاحم الشعرية، خبيراً بأنساب العرب وأيامهم وتاريخهم، متخذاً من الدين الاسلامي الحنيف المرجع والمنطلق في هجوه وفخره.

همة بن محمد الطاهر الأنصاري

لم نعثر على تاريخ ولادة ولا وفاة هذا الشاعر ولكن الأستاذ كادي درامي يقول في مخطوطه (صحراء جمهورية مالي وشعرها العربي) أن الشاهر همّة من شعراء القرن الثامن عشر الميلادي.

ويقول: «كان قاضياً في تينبكت أيام أحمد بن أحمد بن الشيخ أحمد الماسني الفلاني الذي بسط سيطرته على المنطقة خاصة تينبكت التجارية وأطرافها أيام مجد امبراطورية الماسنة قبل غزوة الحاج عمر الفوتي الفلاني باسم التيجانية».

ويكفي أن نعرف أن الشاعر همة بن محمد معاصراً للشيخ أحمد البكاي وحضر معارك كنته والأنصار. وقام بالدفاع عن قبيلته وهجو كنته في هذه القصيدة منتصراً للأنصار ومفتخراً بهم وبتاريخهم.

4

# محمد المختار بن حوّد

هو من قبيلة الأنصار، ومن المعاصرين للشيخ سيدي أحمد البكاي، ومن المشتركين في حروب الأنصار وكنته.

لم نعثر لمحمد المختار على تاريخ ولادته ولا على تاريخ وفاته. ولكننا عثرنا على قصيدته التالية في مخطوط الأستاذ كادي درامي (1) وعلى رد أحمد البكاي عليه وعلى همة بن محمد الطاهر.

<sup>(1)</sup> كادر درامي: أستاذ من أصل عربي إذ إن أسرة درامي ترجع في نسبها إلى حضرموت باليمن. له مخطوط أسماه "صحراء جمهورية مالي وشعرها العربي" يوجد المخطوط بمكتبة المؤلف.

### قصيدة الشاعر أحمد البكاي الكنتي يهجو إدو الحاج

1 طرقت نفيسة والدجى لم ينجل

وسنان<sup>(1)</sup> من طول السُّرى<sup>(2)</sup> في الهوجل<sup>(3)</sup>

2 باتت يمثّلها لعيني طيفها

فأرقتُ لا للعارض<sup>(4)</sup> المتهلّل<sup>(5)</sup>

قسرشيسة ومسن السطسراز الأول

(1) وسنان: كثر نعاسه.

<sup>(2)</sup> السرى: سير عامة الليل (تاج العروس ـ لسان العرب).

<sup>(3)</sup> الهوجل: المفازة البعيدة التي لا علم بها (تاج العروس).

<sup>(4)</sup> العارض: انسحاب المعرض في السماء (لسان العرب).

<sup>(5)</sup> المتهلل: أي تلألأ السحاب بالبرق.

4 لا من يعيش<sup>(1)</sup> ولا دُوَ الحاجية<sup>(2)</sup>

عجماء لم تنبل ولم تَتَنبل

5 لكن من الكنتي ينميها أبّ

ف أبٌ إلى عدنسان غديد مُسضَــلِّـلِ

6 ذمُّ على من يبتغيه وصالها

بىالىقُىرْب كىانىت أمْ بىأرض الىمىوصىل

7 فخر الفتى في وصلها لو ناله

لكن لعزة وصلها لم توصل

8 أتى اهتدت وأبو جيهة (3) دونها

والفيف<sup>(4)</sup> من قيرٍ<sup>(3)</sup> ومن انقلقل<sup>(3)</sup>

9 ما همت لولاها بخود (5) قبلها

إحدى بني الكنتي لا إحدى بَلي

10 فأهيم منها في هواي بهولة (6)

جملاء<sup>(7)</sup> في أنف<sup>(8)</sup> الشباب الأجمل

<sup>(1)</sup> يعيش: قبيلة من الحسانيين.

<sup>(2)</sup> ادو الحاجية: قبيلة أحمد سالم السالك.

<sup>(3)</sup> كلها أماكن بأزواد شمالي مالي موطن الشاعر.

<sup>(4)</sup> الفيف: المكان المستوى أو المغارة لا ماء فيها.

<sup>(5)</sup> الحسنة الخلق الشابة الناعمة.

<sup>(6)</sup> المرأة التي تهول لحسنها.

<sup>(7)</sup> التامة الخلق.

<sup>(8)</sup> أول الشباب.

```
11 خرعوبة (1) رُعبوبة (2) بهنانة (3)
وهتانة (4) نفُج (5) الحقيبة عَيْطُل (6)
                  12 رؤد<sup>(7)</sup> بخسداة<sup>(8)</sup> رداح<sup>(9)</sup> خِدلَم
        خود بُرَخداةِ (11) أناةِ (12) عُه
                  13 لعب الهوى بجوانحي وجوارحي
     ما بيسن مستسم لها ومقً
14 فيها شفاء الصبِّ (14) من بُرحاته (15)
      وحميماةً قملمب بمالمخسرام مق
                  15 هيهات شهد (16) النحل من طلوانه (17)
والمسكُ من عَرْفِ(١٤) له متغلّل (١٩)
                  16 يا طيبه للصب لو جادت به
   أو نولته البطب بعض من
                  17 فلطالما ولطالما بخلت به
  ولقلما ولقلما لم تبخ
          (11) الممتلئة الأعضاء.
                                 الشابة الحسنة الرخصة اللينة.
(12) المرأة التي فيها فتور عند القيام.
                                       التارة اللينة الناعمة.
                                                        (2)
(13) الفتية الجميلة الممتلئة طويلة
                                اللينة الناعمة البيضاء الحسنة.
                                                        (3)
```

- (1)

  - الطيبة النفس والرنح. (4)
- العنق. (14) العاشق.
- التي فيها فتور عندها تقوم. (5)
- (15) أي شدة الحب.

عظيمة الأرداف. (6)

- طويلة العنق في حسن. (7)
- (16) عسل النحل.

الشابة الحسنة. (8)

- (17) الريق.
- المرأة التامة القصب. (9)
- (18) الربح الطيبة.

(10) الثقبلة الأوراك.

(19) تطيب بها.

18 يا حسنا ما نَولتْه وحسنا ما ليم تُسنول مين عبطياء مُسقَسلُ 19 ولنغم ما سمحت وما شخت به ولنعم ما بذلت وما لم تبلل 20 ولحبّذا هي من حبيب مُجْزع ولحبّذا هي من حُبيبِ مجذِّلِ(1)

21 ما زال ينمو في الضمير خلالُها حتى غدا للروح من متخلل

22 ويلومني فيها الخلي ضلالة فأقول يا ويح الشجيُّ من الخلي

23 أضحت نفيسة دونها كم نفنفِ(2) ومـــفـــازةٍ قُــــذُفِ<sup>(3)</sup> ودوً<sup>(4)</sup> مُـــجـــفِـــ

24 وصحاصِح<sup>(5)</sup> وصفاصف<sup>(6)</sup> وفدافد<sup>(7)</sup>

(1)

أي مفرح الجذل الفرح. المفازة. (2)

> البعيدة . (3)

الفلاة . (4)

جمع صحصح. (5) (6)

جمع صفصف المستوى من الأرض.

جمعً فدفد وهي الأرض الغليظة. (7)

جمع جدجد، الأرض الصلبة المستوية. (8)

الأرض الواسعة والسهلة التراب. (9) 25 تــــقـطّـعُ الآمـال حـــرى دونـهـا الآبـــعـمـلــةِ<sup>(۱)</sup> وإلآيـعـمـلِ 26 حَـرُفِ<sup>(2)</sup> سـنـداةٍ<sup>(3)</sup> سـنـادٍ<sup>(4)</sup> حُـرَة ومعـقدٍ<sup>(5)</sup> أجـدِ<sup>(6)</sup> الـفـقـار<sup>(7)</sup> مُبـــتـلِ<sup>(8)</sup>

27 ما قرّب الأحباب والحاجات ما بَعُدَتْ \_ بإذن الله \_ مشلُ البُزّلِ (9)

28 يا حسن مسراها على قولي لها يا ناقة أخدي بي<sup>(10)</sup> خدي بي فارقلي<sup>(11)</sup>

29 حتى تجيئي إلى نفيسة إنها

أملى وجمع هواي عند تأملي

30 فهناك أحمدُ ما حمدتُ من السُّرى

ويريح من رحلي مَطَاكِ (12) ومَرْحَلي

<sup>(1)</sup> الناقة المطبوعة على العمل.

<sup>(2)</sup> الناقة الضامرة.

<sup>(3)</sup> الناقة الطويلة الجريئة.

<sup>(4)</sup> الناقة القوية.

<sup>(5)</sup> البعير الذي صار عوداً أي مسناً.

<sup>(6)</sup> موثق الخلق.

<sup>(7)</sup> فقرات الظهر.

<sup>(8)</sup> الجمل الذي لم يركب لحم بعضه على بعض.

<sup>(9)</sup> جمع بازل: الجمل بلغ تسع سنين.

<sup>(10)</sup> أسرع.

<sup>(11)</sup> الإسراع.

<sup>(12)</sup> ظهرك.

<sup>(1)</sup> تكشف. (2) المطر.

<sup>(3)</sup> السحاب المتراكم المتدان.

<sup>(4)</sup> المتراكم بعضه على بعض كأن له اكليلاً.

<sup>(5)</sup> الأسنان.

<sup>(6)</sup> الفم الدقيق الأسنان فيها برد وعذوبة.

<sup>(7)</sup> أبيض.

<sup>(8)</sup> متباعد ما بين الأسنان.

<sup>(9)</sup> المفلج الحسن التنضيد الشديد البياض الكثير الماء من الثغور.

<sup>(10)</sup> الكأس التي لم تشدب.

<sup>(11)</sup> الخمر.

<sup>(12)</sup> الخمر يرغد مهما سار بها.

<sup>(13)</sup> نسبة إلى قطربل موضع تنسب إليه الخمر.

```
37 سِيطت<sup>(1)</sup>بمسْكِ في الزُّجاج وعنْبرِ
   وبالنجج (2) وبنفسج وقرنه
                   38 شجَّت<sup>(3)</sup> بذي شبّمٍ<sup>(4)</sup> نقاحٍ<sup>(5)</sup> باردٍ
         عـذبَ سِحـابِيّ نـمـيـر(6) ســل
                     39 تغشى الضحى من وجُههَا لَيْلَيْن من
فرع(8) لها أحوى (9) أحم مرجل (10)
                     40 وحفي (11) أثيث (12) و ارد (13) معلنكِس (14)
      جَنْلِ <sup>(15)</sup> جُفالِ <sup>(16)</sup> فاحم<sup>(17)</sup> مترسً
                     41 تمشي الهوينا الخوزلي (١٥) بتقطف (20)
        وتسعسطُسفِ وتسغسزَلِ (21) وتس
                     42 تمشاء سكرانِ نزيفِ (22) مُنْهل
مَلْتَ (<sup>23)</sup> الظّلام من الشمول معلّلِ
          (13) الطويل المسترسل.
                                                                 (1)
                                                       خلطت.
       الشديد السواد الكثيف.
                                                   عود البخار.
                                                                 (2)
                          (14)
              (15) الكثير الملتف.
                                                      مزجت.
                                                              (3)
                                                                 (4)
                   (16) الكثير.
                                                        البرد.
              (17) الشديد السواد.
                                                   (5) الماء البارد.
             مشية في تثاقل.
                                                  (6) الماء الناجع.
                           (18)
              تقارب الخطو.
                                                 (7) الماء العذب.
                           (19)
                    الانثناء.
                           (20)
                                                    (8) الشعر التام.
تكلف الغزل وهو محادثة النساء
                                               (9) الأحم: الأسود.
                           (21)
                                              (10) الترجيل بالمداري.
                   للرجال.
                   (22) سکران.
                                           الشعر الكثير الأسود.
                                                                (11)
            (23) أول سواد الليل.
                                                      الملتف.
                                                                (12)
```

43 والجيد من جَيْدَانَةٍ<sup>(1)</sup> أذمانة<sup>(2)</sup>

من وحش وجرة ذي العواهج<sup>(3)</sup> مُطْفِلِ<sup>(4)</sup>

44 وكأن عَيْنَيْها لأحوى<sup>(5)</sup> أحور<sup>(6)</sup>

رشيا<sup>(7)</sup> أحمرة المقلتيين غزيّل

45 ترعى به في عُلّفٍ<sup>(9)</sup> أو حُلّب<sup>(10)</sup>

أو حنَّوةٍ<sup>(11)</sup> أو شِبْرةٍ<sup>(12)</sup> أو حفُّولِ<sup>(13)</sup>

46 تقرو (١٩) به أفنان كل خميلة

من عوكلٍ (15) عقِصِ (16) الرُّكَام عَقَنْقَلِ (17)

<sup>(1)</sup> طويلة العنق يعنى ظبية.

<sup>(2)</sup> الظبية المشربة بياضاً.

<sup>(3)</sup> جمع عوهج وهي الظبية الطويلة العنق.

<sup>(4)</sup> التي لها طفل.

<sup>(5)</sup> الأدمم عن الظباء.

<sup>(6)</sup> شديد سواد العين مع شدة بياضها.

<sup>(7)</sup> الظبى إذا قوي ومشى مع أمه.

<sup>(8)</sup> أسود المقلتين. غزيل تصغير غزال.

<sup>(9)</sup> ثمر الطلح يشبه الباقلاء.

<sup>(10)</sup> كسكر،

<sup>(11)</sup> نبات سهلي.

<sup>(12)</sup> رطب الضرع.

<sup>(13)</sup> شجر ثمره كالاجاصة صغيرة فيه مرارة.

<sup>(14)</sup> تقصد.

<sup>(15)</sup> المتراكم من الرمال.

<sup>(16)</sup> الرمل المتعقد الذي لا طريق فيه .

<sup>(17)</sup> الكثيب المتراكم.

47 ترنو إليه وتشرئب وترعوي (2)
لبُغَامُه (3) بمباءة (4) ومضَلَلِ
48 تلك التي شبهتها بنفيسة
يوم الرحيل يبلُ دمعي محملي
49 يا حسنُها والدمعُ يغسِل كحلها
من مُقلة كحلاء لولم تُكحَلُ
50 فكأنها هي أو يُفضلها قندي (7) ليس باخزَلِ (8)
شَمَمٌ (6) من العرنين (7) ليس باخزَلِ (8)
أو أنها ريّا (9) المخلخل خدلة
أو أنها أيضاً بقيْلٍ (10) مُعملِ (11)
غير الثقيل بها ولا المستثقِل

 <sup>(1)</sup> ترفع رأسها.

<sup>(2)</sup> ترجع.

<sup>(3)</sup> صوت الظبي.

<sup>(4)</sup> المنزلة.

<sup>(5)</sup> ارتفاع قصبة الأنف وضيق المنخرين.

<sup>(6)</sup> الارتفاع.

<sup>(7)</sup> الأنف.

<sup>(8)</sup> من الإبل الذي ليس له سنام.

<sup>(9)</sup> ممتلئة الساق.

<sup>(10)</sup> الساعد الريان الممتلىء.

<sup>(11)</sup> ممتل*يء*.

<sup>(12)</sup> أي يسلب العقول.

53 لكنه السحر(١) الحلال لو أنه لم ينجن قتل المسلم المتعلل 54 شرك (2) العقول ونزهة ما قبلها للمطمئن وعُقْلَةُ المستعجل 55 إن طال لم يملل وإن هي أوْجَزَت ود المحدد أنسها لم تفعل 56 ما أنسى لا أنسى زمان وصالها في ظلِّ عيشِ بالتَّداني دغْفُل<sup>(3)</sup> 57 مُـغُـدُودنِ<sup>(4)</sup> مـغـدودقِ<sup>(5)</sup> مـغـدودفِ<sup>(6)</sup> مغضوضفِ<sup>(7)</sup> مخضوضر<sup>(8)</sup> مخضوضل<sup>(9)</sup> 58 واهـــاً لأيـــامـــى وأيـــامـــاً لـــهـــا بأقَل أو بالشب أو بابهالل 59 ما لامرىء القيس بن حجر مثلها في مأسل يوماً ودارة جلجل

<sup>(1)</sup> الكلام الحلو الذي يستميل القلوب.

<sup>(2)</sup> يصيد العقول.

<sup>(3)</sup> العيش الواسع أي الترف.

<sup>(4)</sup> من الشجر الناعم الملتف.

<sup>(5)</sup> المطر الكثير الماء.

<sup>(6)</sup> الشعر الطويل الأسود.

<sup>(7)</sup> الناعم من العيش.

<sup>(8)</sup> الأخضر.

<sup>(9)</sup> الندي.

60 حلوُ النعيم يَمُرُ لي في هجرها وبوصلها مرُ العذابِ يُلَذُ لي وبوصلها مرُ العذابِ يُلَذُ لي وبوصلها مرُ العذابِ يُلَذُ لي 61 ما زلتُ مُذْ شطّت (1) بيوم (2) أيوم من حبّها عندي وليل (3) أليّل 62 تركت بنفسي من علاقة حُبّها ما لا يحولُ وعنه لم أتحوّلِ ما لا يحولُ وعنه لم أتحوّلِ 63 ويزيده قرب المزار وشحطَه (4) ويحدد قرب المزار وشحطَه (4) ويحدد المنع الأعداء مني زورها بالمنع الأعداء مني زورها بالمنصل بالسيف أو بالرمح أو بالمنصل 65 أتجاوزُ الأعداء والأقوام والحُرًا

س والأهمال دون الممسنسزل

66 وهواجلا<sup>(5)</sup> وصواهلا<sup>(6)</sup> ومناصلا<sup>(7)</sup>

وذوابـــلا<sup>(8)</sup> مــن عــن أمــام ومــن عـــلِ

(1) يعدت.

(2) أي يوم شديد.

(3) كذلك يوم شديد.

(4) البعد.

(5) المفازة البعيدة التي لا علم بها.

(6) الخيل.

(7) السيف أو السنان.

(8) الرماح.

67 وأعفُّ خوفَ الله لا خوفِ النوري

نى خىلىوتىي فىأزور غىيىر مىقىول

68 وأعبودُ في ثبوبِ البعيضاف وصبويِّه

عبودي كسيدئني فيه غيير معسدّل

69 يا ليتها وصَلَتْ ولو بين الظُّبي(١)

وقَـنًا مـن الـشـمُـر الـمـراقِ الـذُبَّـلِ

70 فالعيش في أرب النفوس وعندها

أربسي ومسن أربسي السوغسي لا مسوجسلسي

71 إن مرّ عيشٌ فهو يحلو لي بها

وإذًا أُمِـرَت لــي فــلــم أتــحــوّكِ

72 لا كالدو التحاجي ينسي إلفه

وهبواه دهبر البحبرب حبتني يستجلي

73 وينضيق ذرعاً بالحروب ذراعه

لو لم يضق عن إلفِه لم يلدهل

74 إن امرأ ينسى الهوى ينسى الوغى

شُخْلاً بهمني مشرب أو مأكل

75 عُقَدُ المآزرِ للحروب يسدُها

دون النسساء فلهسرها لم تحلل

<sup>(1)</sup> جمع ظُبة: حد السيف أو السنان.

76 هـ الله يَـشُـد إزارَه عـن أخـلـة أو شُربة في دركِها لا يأتليي(1) 77 هـ للحبوب وللطعام بمنزل وعن الحباثب والوصال بمنغزل 78 شَدُّ المآزر في الحروب عن النسا من حاجةِ النَّكُس<sup>(2)</sup> الضعيف الزَمِّل<sup>(3)</sup> 79 ويقول عُذراً للحبيبةِ قولةً جُبُناً وضعفاً وهو أسفَلُ أسفَل 80 لا تحسبي إنى هجرتك عن قلّى (4) قُـلُـنا: نعم ليضرورة لم تُـجُهـل 81 ويقول أمُرٌ في العشيرةِ مُشغلٌ قلنا لجوع مُشْغِلٌ (5) لك مُشْعِل<sup>(6)</sup> 82 كيف المزار مع اشتعال لظى الوغى قلنا: لِجبنِ خالع لك موجِلِ 83 وذوو الحروب عن الوصال بمعزل قلنا: وتجفُّل في النعام المجفل

لا بقصد (1)

<sup>(2)</sup> الجيان.

<sup>(3)</sup> الضعيف الجان.

<sup>(4)</sup> البغض.

<sup>(5)</sup> شاغل لك.

مشعل في جنبيك الحريق. (6)

84 بـل لا سـبـيـل لـزورة إلا عـلـي جسرداء سابحسة وأجسرة هسيسكسل 85 زورُ الجبان أخي الجبان السارق المتذَنِّب(1) المتذلِّل المتسلِّل(2) 86 قد شجّعتك الخيلُ شيئاً ها هنا نسياً لأمر في العشيرة مُشغِل 87 أإذا سرقت الخيا تسرق زورة وإذا عدمت الخيل لم تتخيل 88 أتعفُّ عن وصل الحبائب مَرَّةً وتسزور أخسرى حسرفة السمستحسيت 89 عسنمد المشمدائمد لا تمزورُ ودونَمها تبغي الزيارة بئس للمتكيل 90 أعلم بأن الخيل تقتل لا تكن فى ذا عليها الدهر بالمتوكّل 91 قبال البدو التحاجي فناقض قوله وهو المصيخ ولا أصيخ لعذَّلي 92 يا عاذلاً قد ظئني متماسكاً

قلنا خبيئة (3) ذي الحمامة تنجلى

<sup>(1)</sup> الذي صار كالذئب.

<sup>(2)</sup> المنطلق في استخفاء.

<sup>(3)</sup> الشيء المخبوء.

93 قىلىنا بىأي مىقالىتىك تىقول ذي أم تىلىك ھىذا مىشىكىل مىن مىشىكىل

94 إنِّي الأشبهدُ أن ما بك من عمَّى وسنفاهية وغباوة (١) لم يسبُسُلِ وسنفاهية وغباوة (١) لم يسبُسُلِ 95 الم غرو أن قبال الدو المحاجي في

كسذبٍ وأيَّ مسقسالسةِ لسم يسخسطسلِ 96 عسجساً لفخر سَالَمٍ من سالَمٍ

من كل فخر سالك في البطّلِ<sup>(2)</sup> 97 لو كان يعقل سالّم ما دار في

حَـنَـكِ لـه ذكـرُ الـجـلاءِ الأعـدلِ

98 ما سالم فيما يقول بسالم

من جهله ومتى كنذا لم يجهل

99 أنسيت من وادان<sup>(3)</sup> ذكر جلائكم

فغفلت يا سالم ولمَّا تغفّلِ

100 وتركتم أزواجكم وبساتكم

فيننا وسرتم من فقير أرمل

<sup>(1)</sup> الحمق.

<sup>(2)</sup> الترهات.

<sup>(3)</sup> موضع.

101 إنّا كفلناهنّ بعد مسيركم مىن فىضىلىنىا بىمىوقىر ومىوقىل<sup>(1)</sup> 102 حتى قَلَننَ رجالَهن على النوى وسلين عن آبائهن الرُحُل 103 وغدون لاحق رزقكم بسمانة كالباه بنت الباه بعد تزفل 104 لا بيأس أن تَسسَأل بيهن وإنسما يه شق في اللازواج إن له تسسأل 105 عجباً لأنثى مجعل (2) ولزوجها من جامر (3) عن ذكرها ومطمسل (4) 106 يا سال بل يا آل سال تذكروا من ليس ينسى من عيال عيال 107 لله سيد أحمد يعول عيالكم ويغولكم (5) إن شاء غير مضلل 108 من شاء أجلاه<sup>(6)</sup> ومن شاء اقتنى<sup>(7)</sup> أو عساش بسيسن مسدلسل ومسذلسل

<sup>(6)</sup> يهلككم. (1) الموقر.

<sup>(2)</sup> التي اشتهت السفاد. (7) أي استيقاه.

<sup>(3)</sup> الفحل المنقطع عن الضراب.

<sup>(4)</sup> نفس المعنى.

<sup>(5)</sup> أي نفاه.

109 ذاك الجلاء هو الجلاء هو البجلا ء هـو الـجـلاء بـأعـدل ومـعـذل

110 وكذبت ويحك إذ جعلت كناتة

بلغ البجلاء بسم إلى تسكملكل

111 بتكلكل اجتاحوكم(1) وبنى أبى

ردُوا الألَى فيكسم بها في مجدلِ<sup>(2)</sup>

112 قَدْ زِيِّهُ لُوكُمْ (3) قَدْ زِيِّهُ لُوكُمْ مُولِيهِ مُعَلِّمُ مُولِيهِ اللَّهِ عَلَيْهِ مُولِيهُ اللَّهُ إذْ قبيُّ لُوكم ثَمة كمل معقبيل

113 يجلونكم أيضاً جلاءً ثانياً

بعدد البجلاء الأول السستأول

114 لولا ابن باب أحمد وحسن فعاله

أبقى عملى فالله (4) لكم متفلّل

115 لسم يسبسق لا ذكر ولا أنسى لسكسم

فأعادكهم مسن زامل ومرزمل

116 فكسًا عواريكم (5) وعاريكم (6) كسا

والسزاد زاد لأرمسل ولسمسرمسل(٥)

(7) الجماعة. أهلكوكم . (1)

فرقوكم. (2)

<sup>(3)</sup> 

منهزمون. كسا عيوبكم. (4)

<sup>(5)</sup> أي كسر عربانكم،

هل نفذ زاده. (6)

117 فكفرتـمُ النعمى وكُفراً ثانيـاً ذكرى لتيكلكل بغير تأمل 118 لولا الحماقة في الدو الحاجي لم يقرأ اسم تيكلكل لهم في مقول 119 أحياهًم وأماتهم في جوها من كُنتَ كلُ مفضّل متفضّلِ 120 أحياهم من سيبه وأماتهم عن سيفه من مفضل عن معصِل(1) 121 أمَّــا كــراع الــبـحــر إذ هــزمــوكــمُ إذ جئتموهم جحفلاً في جحفل 122 إذ جئتموهم قضًّكم (2) بقضيضكم بالفيل والفيال والمتفيل (3) 123 اذْكرته مدحاً لهم أم سقته ذمًا لكم هذا كلام مهربل (4) 124 سل عنه عشمان بن هنُّون يقُلُ وازناك (5) لا ما قبلت من مستقبول

<sup>(1)</sup> الأمر العظيم الصعب.

<sup>(2)</sup> أي جميعكم.

<sup>(3)</sup> الفيل الضعيف الرأي والخسيس وكذلك الفيال والمتفيل السمين.

<sup>(4)</sup> كلمة حسابية ومعناها المختلط الكلام لأجل فذع.

<sup>(5)</sup> قبيلة.

125 سل عنه جيشكم الجميع اللَّفَ (1) إذ

هــزمــوه فــي يــوم أغــر مــحــجــلِ 126 طـرتـم إلـيـه فـقـتــلـتـكـم عـنـده

تقتيل آجال<sup>(2)</sup> النعام الموجل

127 يـومـيـن فـي آثـاركـم ورجـالـكـم

في الهيج بين مجدّع ومجدّلِ 128 ونساؤكم عند العدو ودائعً

بئس المحصّلِ عند شرّ المحصِلِ

129 ورجالها قتلى ودائع مثلُّها

في بيت كلِّ سبنتلٍ<sup>(3)</sup> وورنْشَلِ<sup>(4)</sup>

130 طارت لتيكلكل لتقتلكم بها

أيضاً فطرتم عنهم بالأرجل

131 طارت إلىه وطرتم عنه لها

في لجَّةِ (٥) أمسك فلاناً عن فُلِ (٥)

132 لــو رام نِــشــرٌ أن يــطــيــر بــجــوّه

طيرانكم بكليهما لم ينزل

الحرب والقوم المجتمعون.

<sup>(2)</sup> جمع أجل وهو القطيع.

<sup>(3)</sup> وهو النمر الجريء.

<sup>(4)</sup> الداهية والأمر العظيم.

<sup>(5)</sup> اختلاط الأصوات.

<sup>(6)</sup> أي فلان.

133 لو كنت طيراً قط طار مخافة طيرانكم بكليهما لم يفعلِ

134 كسم قسيسلسه مدن يسوم بسأس أيسؤم

منهم ومن ليلٍ عليك مليّلِ<sup>(1)</sup> 135 كم مرةً أجلت كناتة قبلها

منكسم أنساساً في أنساسٍ همملٍ (2) 136 والخائفون لدى البيوت جلاهم مُ

أجْلَى وأشبت من مراسي يللبُلِ الجُلَا ودُوا لو انسابوا بأرض وابتخوا

في الجوَّ مرقى من طلاب المعقبل 138 ولو أن فيخراً بالفرادِ ليحازه

فسرخ السغسراب مسن السعُسقاب الأجسدل 139 الآن تسفخس حسيس تسفخس كساذبساً

وتسقسول فيي شسعسر هسراء<sup>(3)</sup> هُسلُسهَسلِ<sup>(4)</sup> 140 السحسرب أول مسا تسحساوِل آخسلاً

حجزات أهليها بكف محجل

<sup>(1)</sup> شدید: کألیل.

<sup>(2)</sup> قبيلة.

<sup>(3)</sup> الكلام الكثير لا فائدة منه.

<sup>(4)</sup> الضعيف النسج.

141 ما زلتَ تُخمد جمرها بتكفُّف وتكسلف وتعطف وتحسيسل 142 وتسجسرًع وتسخسرُع وتسخسرُع وتحصمل وتسذأسل وتسدأسل 143 طلب الذليل أخ الذليل إلى العدا سلماً يقيل به مع المتقيّل 144 حسم إذا دفعت كُناتة صاغراً بسقىفى الله فى قسوم لىدىك قُسلَسيل 145 حتى إذا شبت لظاها لم أكن مُتقاعساً (2) عنها، ولست بأعجل 146 فدخَلتَ لا بَطَلاً ولكن مُكرهاً نباراً ليحترب مشلُها ليم تُنشعَل 147 فخرجتَ من وادان<sup>(3)</sup> عن ظلِّ وعن نحل وعن وطن للديك مُسبَحل 148 كم من أب من أهلكم متويّل(4) بسجسلائسه وابسن لسه مستسويسل

<sup>(1)</sup> الانكسار والضعف.

<sup>(2)</sup> متأخراً.

<sup>(3)</sup> موضع.

<sup>(4)</sup> الذي يدعو بالويل.

149 كــم مــن أبــيّ مــنـكــمُ وبُــنـيّــةٍ وأخيه وحبيب وخليل 150 وأميمة وبنية وأخية وجليلة تشكو لشر حُليُّل 151 فــكـــأتـــه وكـــأتــهـــا وكـــأتــهـــم وكأتبهنَّ حناك ناقِفُ (١) حنظل 152 كم عملة منكم هناك وخالة فددعاء (2) بسيسن مُسوَلُولِ (3) ومسولسولِ 153 في صبية زعر (4) البطون ونسوةٍ سود الوجوه من الكآبة (5) عُطل 154 قد كُلِّ هُنَ وكنت أنتَ لهن في كنف لسيد أحمد عليكم مقفل 155 في الذِّلُّ منكم والمهانة فيكمُ والسعسر والإحسسان منه الأكسمل 156 أبناء عمك في الحروب ونارها وعليك ظِلُّ منه لم يتحلحل (6)

<sup>(1)</sup> ناقف الحنظل الذي يخرج حبه.

<sup>(2)</sup> فدعاء: معوجة الرسغ.

<sup>(3)</sup> المصوت.

<sup>(4)</sup> جمع أزعر: القليل الشعر.

<sup>(5)</sup> الحزن.

<sup>(6)</sup> لم يتحرك ولم يزل.

157 فعليه تبكي من تذكُّرِ ظلُه ونعيمِه ممَّا استطاب وما حلي<sup>(1)</sup>

158 لىم تىبكِ مىن قىتلى هىناك وفتية بىهامُ بىهاءُ مىجالىسىي لىتىجىمُىلِىي

159 لكن لسيد أحمد حنَنْتَ فإنّه

غييظُ العدوُّ وغييثُ كل مومل

160 لو يشتري بالروح منك جواره

لسسريت بالروح لم يستعلل

161 هـذا إلى ما فيك من حسدٍ له غيطاً عـليه لـعـزُّهِ الـمـتـجـلـلِ

162 إن امرءاً أجلى أخالك وابنه الكبش غير مذلل

163 أجلى الدو الحاجيّ حداداً له

ونفاهُ لا تقطع يمينُ الصيقلِ(2)

164 وشفَيْتَ غيظَك من كنانة كاذباً . (3)

دعوى هدنيت (3) بها ولم تتأمّل

حلا يحلو للعين.

<sup>(2)</sup> شحاذ السيوف.

<sup>(3)</sup> تكلم بغير معقول لمرض أو لغيره.

165 ومتى شفيت الغيظ لكن زدته غييظاً لآخر قبله متغلل(1) 166 أمن الكناكات<sup>(2)</sup> الرعاء بفتية خمسيين منك لديك غير الخُسّار(3) 167 أشفيت منا غدرتم عهدكم وأماتكم فاغتلت (4) من لم يغتل 168 تأبى النصارى والمجوسُ كغدركم بالعهد والميشاق لولم يُقتَل 169 فقبلتُم اسم الغدر عاراً لازماً لو كان فيكم كافر لم يَـقْبَل 170 ما في اليهود على كثافة غدرهم خىدر الىدولىحاجى فىيىه الىعُىدْمُىلِى<sup>(5)</sup> 171 آمن يهودياً ولا تأمن دولىحاجي أســــوأ غـــــادرِ إذ يــــاتـــــلــــــى(6) 172 إنّ الدولىحاجى يىغىدرُ حملىقَـهُ وأمانية فساحسذرة مين مستسحيتيل

(1) السرعة.

<sup>(2)</sup> قبيلة موريتانية موالية لكنت تسكن في ادرار.

<sup>(3)</sup> الرذل من كل شيء.

<sup>(4)</sup> قتلت غيلة.

<sup>(5)</sup> الشيء القديم المتأصل.

<sup>(6)</sup> يحلف.

173 مشلُ المنافق لا يفي بأمانِه والعمهد منه عملى جناح الأخيل 174 قُل للدولحاجي صاحب خصلة بالغدر أحرز خصلها لم يخصّل<sup>(1)</sup> 175 فالخدرُ أقبحُ ما تعامَلُه الورى وأحسُّ (2) وصف في الرجالِ ومعمّلِ 176 يفنى الزمان وغدركم بأمانكم باق لكم تدنيسه لم يُغسَل 177 بل لا يَشُق على الدولحاجيّ أن تختابه وتعيبه في محفل 178 كالكلب لا يوذيه أن أبيه كسلب وأن آصيسكه لسسفل 179 لولا الأمانية ما قبيلتم منهيمُ إلا بسقسل فيكم مستعجل 180 فدعوتموهم بعدما قتلوكم

(1) لم يفضل.

للسُّلْم يكتُم غَذْرُه في الدخّل(3)

<sup>(2)</sup> الدنيء: الرذل.

<sup>(3)</sup> المداخل والبواطن دخلله إلى صاحب سدة.

181 وغدرتموهم بالأمان وصلحه

والدين والإسلام بعد تمهل

182 ظنُّوكُمُ من أهله أخلفتُمُ

ظنّ التقيّ المورين المسبسّل

183 رغلٌ (١) وذكوان (١) وحيُّ عصيّة (١)

ساميتموهم في قبيح المفعل

184 سبعون كالسبعين من صحب

النبي أصحاب بشر(2) معونة المتّنزل

185 إني ليعجبني ويبهج خاطري

ويسرني في قولِكَ المستوهلِ<sup>(3)</sup>

186 إن السكسساكسات<sup>(4)</sup> السذيسن غسدرتسمُ

يوم البسيفي (5) باليمين (6) الأخطل

187 وندبتهم للصلح ثم غدرتهم

بالتية كنب لسكناب السي

<sup>(1)</sup> قبائل من سليم وهم الذين قدموا إلى النبي (صلعم) يريدون معلمين يعلمونهم القرآن فأعطاهم سبعين معلماً فذبحوهم جميعاً.

<sup>(2)</sup> بئر في أرض بني سليم بين مكة والمدينة.

<sup>(3)</sup> الفزع وهنا بمعنى الكذب.

<sup>(4)</sup> قبيلة موريتانية.

<sup>(5)</sup> قيل إنه يوم شكار.

<sup>(6)</sup> اليمين الأخطل: الفاسدة.

188 فخدعتهم بالله جل جلاله

بأمانِه ويسمينه السستعملِ 189 أصحاب سيد أحمد وخدّامٌ له

ورعاءُ آبال (١) عسوازبَ أبسلِ 190 كانوا كِفَا أخويك في خمسين من

عمم وخمال وابسنده فسي السمُ شَعَملِ 191 كمنًا نبطن أخماك عمدك فوقهم

لا عندنا إن لم يَـطِـحُ لم يعتـلِ 192 أبـمـن غـدرتـم مـن كـنـاكـات لـنـا

تسبغون تسريداً لشُكُلِ المشكرلِ المشكرلِ المشكرلِ 193 بمعاشرِ عرف الأعادي بأسهم

وهم الخياث من النزمان الأعضل

194 جمعوا الشجاعة والسماحة قلتمُ

وعلى الكناكيين حلَّ المشكلِ 195 فالحرب تعلم أنهم أشبالها

في قومك الورّادِ لج المعضلِ 196 قتلوكُمُ وقتلتموهم دوننا

فذهبت في وادي فضاء تضلُّلِ(2)

<sup>(1)</sup> ابال: جمع ابل.

<sup>(2)</sup> وادي تضلُّل الباطل.

197 كنتم وإياهم لنا من شيعة

خول وعسمال وأصحاب تسلي

198 كنتم كذا فيهم وأنتم عندهم

وبهم ذليل عاذ منك بقرمل(1)

199 حتى إذا حاربتموهم حاربوا

فالحرب بينكم وبينهم التكلي

200 نالوا ونالتم منكم أو منهم

إذ كنتم أكفاءهم في المدخل

201 ففرحت أنك نِلتَ ثاراً منهم

في مازق<sup>(2)</sup> أو مازم<sup>(3)</sup> أو مازكِ

202 يا هونَ إخوتكم عليكم هونكم

أيضاً علينا في السواد المقبل

203 أخذ الكناكات الرعاء لجهله

بمسرفد (4) مسن أهسلمه ومسرفل (5)

<sup>(1)</sup> شجر ضعیف.

<sup>(2)</sup> الموضوع الضيق.

<sup>(3)</sup> الطريق الضيق بين جبلين وموضع القتال إذا ضاق.

<sup>(4)</sup> التشويه والتعظيم.

<sup>(5)</sup> التعظيم أيضاً.

204 «أَخَذَ الفلوسِ<sup>(1)</sup> عن النُّضَار» بزعمه فصدقت أجهل صادقِ من أجهلِ 205 أدركت يا سالم بشأرك منهم بالغددِ فاشرب لا بعر أو كُلِ 206 أما كناتة نفسها بكريُها<sup>(2)</sup>

وبُسيفها (3) وافيها في المفضلِ

207 برجال<sup>(4)</sup> أحمدها باركابيها

ببنى حبيب (5) الله أكرم قنصل

208 بالشَّمِّ من متغنبريها<sup>(6)</sup> بالذُّرى

من نسيك ظِ (٥) لولاهُم لم تَه زَلِ

209 فَهُمُ الألى تركوا لكم ساداتكم أزناك بسيسن مسقسقسل ومسجسذل<sup>(7)</sup>

210 لم تعتبركم قاتلاً منها ولا

مقتولها بمعتجل ومؤتجل

<sup>(1)</sup> يضرب مثلاً لمن يأخذ ردى عن جيد.

<sup>(2)</sup> أبناء أبي سيف وأبناء سيد ببكد بطنان من كناتة.

<sup>(3)</sup> هم أبناء أحمد الكريم المعروفين بأولاد أحمد كنت.

<sup>(4)</sup> كلهم من بطون كناتة.

<sup>(5)</sup> الجماعة من الناس.

<sup>(6)</sup> بطنان من كناتة.

<sup>(7)</sup> الملقى على الجدالة وهي الأرض.

211 لم يقصدوكم بالقتالِ وإنما

قىصىدوھىمُ فىدخىلىتىمُ فىي مىجىمىلِ 212 إجىمالُ إزنىڭ الىلىصوص دخىلىتىم

فاستصعب التفصيل كُلُّ مفَصلِ

213 وحصلتم فيهم فأعيا دونكم

تحصيل فتل العمّ كلّ محصل

214 خطأً قتلناكم وعَقْلُ دياتكم

حقّ عليهم ثابت لم يخذل(١)

215 قىد أكرهوكُم لَوْ وجدْتم كنتُمُ

مـا بـيْـنَ حـرّاثٍ وبـيْـنَ مُـجَــخــدَلِ<sup>(2)</sup>

216 والحالُ منكم قائلٌ بلسانه

ما قيل في المثل القديم المرسلِ

217 عمِّي يريد - ولا أريد الحج - بي<sup>(3)</sup>

والقصد شرط في اتجاهِ المعملِ

218 إن قبلت لا هنذا فندوننك فناعتزل

أزنىاك أو عنهم قويمك (4) فاعرل

<sup>(1)</sup> القطع أو الاقتطاع.

<sup>(2)</sup> الذي يكرى من قرية إلى أخرى أو من ماء إلى ماء (مكارى).

 <sup>(3)</sup> مثل شعبي مفاده أن يقحم الانسان في شيء لا يقصده والمثل هو (عمى حاج بي وان مان رايده).

<sup>(4)</sup> خفضت لاستقامة الوزن.

219 وبهم فحارب أو فقاتل أو فصل وبهم فصالح أو فسالم أو صل

220 فهناك تقبل منك فخرك كاذباً

وهنشاك قبل منا ششت من ذا وافعل

221 وهناك فاقتل إن تشأ متغنبراً

وهنساك أهسل السبع إن شسئست اقسل

222 وهنناك كافحنا بكل إدوبج

كالحجل جَابِ<sup>(1)</sup> الجنب أفْجَى<sup>(2)</sup> أفْجلِ<sup>(3)</sup>

223 عبدُ بن عبدِ صاغرٌ عن صاغر

جافِ<sup>(4)</sup> افعُ<sup>(5)</sup> العجز أحدب أحدلٍ<sup>(6)</sup>

224 من كل رخو البطن رخو وكاثه

أجهى<sup>(7)</sup> رداحٍ<sup>(8)</sup> الأليتين خفنشلِ<sup>(9)</sup>

<sup>(1)</sup> مائل الشق.

<sup>(2)</sup> متباعد الفخذين.

<sup>(3)</sup> متباعد الساقين.

<sup>(4)</sup> غليظ.

<sup>(5)</sup> تباعد الركبتين في الانسان.

<sup>(6)</sup> الماثل أحد الشقين وذو الخصية الواحدة.

<sup>(7)</sup> المكشوف الآست.

<sup>(8)</sup> عظيم الآليتين.

<sup>(9)</sup> السمج.

225 خدمت به في بطنها وبظهرها

من أمهاتِ أمَّ كل جحنُفُلِ(1)

226 قــل بــن قــل فــاضــخ لا واضــخ

ضل بن ضلً<sup>(2)</sup> من سلالة عنبل<sup>(3)</sup>

227 أبواه ما عرف اله أبويهما

وابسنساه مسا عسرفسا لسه مسن أولِ

228 فإذا قتلتَ بهم كناتة في ثُبي<sup>(4)</sup>

قُلُول عزيدٌ (5) من البلشام الدخول

229 فافسخسر وإلاّ فسادر أنسكَ فساخِسرٌ

بقسال ازناك الشجاع النبيل

230 فنخر الأمية (6) وهي باد عُريسها

بلباس سيدها الغني المفضل

231 فإذا عجزت ولام كللبُك فاتخذ

أزنساك كسهسفساً فسيسه كُسلُ ويسه بُسلِ

232 وبه فدافع بل به ادفع واندفع

فسيسه وفسيسه ليسخ وفسيسه فسادخسل

<sup>(1)</sup> غليظ الشفة.

<sup>(2)</sup> أي لا يعرف هو أو أبوه.

<sup>(3)</sup> الزنجي.

<sup>(4)</sup> الجماعة من الناس.

<sup>(5)</sup> جماعة جماعة أو حلقة حلقة.

<sup>(6)</sup> تصغير الأمة.

233 وبه استَدِرْ وبه استترْ وبه انْحَجزْ

وبه اكتفِلْ وبه اكتف وبه اكتلِ

234 فإذا أصيبوا لم تصابوا دونهم

وإذا همة نالموا فمما نالموا نكل

235 أإذا قستسلساهم ونسالوا نسيسله

منّا فخرتَ بفعلِ ما لم تفعلِ

236 وخبطت في (١) عشواء قولك كاذباً

متنخلا<sup>(2)</sup> ما ليس للمتنخل<sup>(3)</sup>

237 إن قبلت إنك هم فإنك هم وما

هم أنت بل عبد من السمتمول

238 فكلا وجود وجودكم في حربهم

ووجودهم فيكم وجود الأكممل

239 هـم من قتلناهم وقاتلت بهم

ولهم فلستم غير قوم دلدل (4)

سار على غير مدى في أمره أو كلامه كما تفعل العشواء وهي الناقة التي لا تبصر.

<sup>(2)</sup> قول الكذب.

<sup>(3)</sup> المتنخل الشاعر الهزلى المعروف.

<sup>(4)</sup> تدلدلوا بين أمرين وله يستقيموا والدلدل ضرب من القنافيذ لها أشواك طويلة.

240 نَصَرت بنو<sup>(1)</sup> الناصر كناتة فاهتدى

هـذا بـذا وهـدى الـولـى هـذي الـولـي 241 ونـصـرتـمُ أزنـاك ضـل بـذاك ذا

ويضل كل تبيع كل مضلل 42 242 لله در كناتة أحسانها

مــن هُـــزَلِ مــنــهــا ومِــنَ لا هُـــزَلِ<sup>(2)</sup>

243 سَـلْ عـنـهـمُ ازنـاكَ إن تـجـهـلـهـمُ بـل عـنـهـمُ أهـل الـزنـاكـي<sup>(3)</sup> إسـألِ

244 بل عنهم أسألكم ولكن لا حجا

عند الدولحاجي إذ لم يعقل

245 هم يوم تِتْبارى<sup>(4)</sup> استباحوا كل ما

جمعست لهم ازناك عمام الأول

246 ظلّت كُناتة في الوغى خيلٌ لهم تُسدى (5) وتُلحمُ بالرّدَى المتجلجل (6)

<sup>(1)</sup> قبيلة موريتانية من أبناء مغفر ولهم حلف مع كناتة قديم ومتأصل.

<sup>(2)</sup> يعنى بطناً من أولاد سيد ببكر والاسم الشعبى لهذا البطل هو النكظ.

<sup>(3)</sup> هم أهل محمد بن ازناك بن بنوك.

 <sup>(4)</sup> يوم من أيام هذه الحرب وقع في بلدة تنبار التي تقع جنوب النعمة الحوض الشرقي.

<sup>(5)</sup> وهو تعبير عن التمكن من الخصم وبعثرته وجعل بعضه على بعض.

<sup>(6)</sup> السائح في الأرض.

247 تُخْزَى لحي ازْنَاك يُوطي، أهلُها كل ابن سابحة (1) حواد سخبل (2) 248 متعوداً طعناً وضرباً في الوغي وكسرامة وغسرامة في السقسسطسل<sup>(3)</sup> 249 متلاحقاً قدماً إلى بأس الوغي متلاعباً عبثاً بفأس المسحّل(4) 250 وتفرقت ازناك عن تلقائهم وتسمزقت هرب السعام السربل(٥) 251 ونجت بأنفسها وحامت دونها بنسائها وخيامها والزَّلزلِ(6) 252 تلكم كناتة من قريش من مضر من صخرة الله التي لم تُنكَل

253 شهد النّبِيّ لها بهذا معلناً

خبراً صحيحاً لا يُرامُ لمبطِل

<sup>(1)</sup> التي تسبح في جريها.

<sup>(2)</sup> الفحل العظيم.

<sup>(3)</sup> الغبار الساطع أثناء الحرب.

<sup>(4)</sup> اللجام للفرس.

<sup>(5)</sup> النعام المرئل ذات الأرال جمع رال وهو ولد النعام.

<sup>(6)</sup> الأثاث والمتاع.

254 فرعُ الكرام بنو الكرام ذووهم مــن كـــل أروعَ زؤلِ<sup>(۱)</sup> قـــوم مِـــزْيـَـــل<sup>(2)</sup> 255 تُـنْـمِـى قـريـشٌ فـى الـسيـادة أمُّـه وأبساه وابسنسهسمسا مُسعِسمٌ مسخسوَل<sup>(3)</sup> 256 لا مشلكم مجهولة آباؤكم معلومة آباؤهم لم تُعجهل 257 بسأبسي أب لابسن لسه ابسنٌ سسيسدٌ مستسقسيّلٌ لأبسي أب مستسقسيّل (4) 258 عن ماجد عن ماجد عن ماجد عن ماجد طلق اليدين شمردل(٥) 259 عن كابر عن كابر عن كابر حستى إلى سسام بسن نسوح مسوصسل 260 حستسى إلى أصل السسريسةِ آدم متسلسلاً نسباً له بمسلسل 261 واعدد فإنك لا تعد بسبعة إلا لــــجــــد بــربــري أرذل

<sup>(</sup>I) الجواد.

<sup>(2)</sup> الرجل الكيس اللطيف.

<sup>(3)</sup> الذي هو غرة في قومه.

 <sup>(4)</sup> السيادة والقيل الرئيس في جمير الذي يخلف أباه في الرئاسة.

<sup>(5)</sup> القوي.

262 إلا لــجــد بــربــري عــز فــي نسب لعمّك وابن أمّك مكسّل(1) 263 هــذا ومــنـكــم مــن يُــلاط إلــى أب عبيد من السودان وغيد عرزل (2) 264 لـم يسجبا أبواه إذ هو بابسه كأبيه لم ينجب به في المنج 265 ما أمُّكم أيضاً سوى كأبيكُمُ فضرابُ(3) فحل السوءِ شرَّ تفحُلِ 266 أكثرتم أخذ التحراثير بعده فولَـذن كُـلّ مُخسّفِ(<sup>4)</sup> ومُخسّل<sup>(5)</sup> 267 ما إن سمّا لكرامية إلاّ كبا بسخسبالِ عسرقِ مسن أب مستشقّل 268 مشل الجياد إذا حمارُ عقّها تبليدُ البيغيالُ من البحيميارِ البمرسيل 269 حسب الدولحاجي فخراً مُهرةً ينجو بها ويشُدُّها في الموثل(6)

<sup>(1)</sup> النسب المكسل القليل في السؤدد والصلاح.

<sup>(2)</sup> اللئيم الحقير.

<sup>(3)</sup> نزو الفحل.

<sup>(4)</sup> الذليل المحمل ما يكره.

<sup>(5)</sup> الرذل من كل شيء.

<sup>(6)</sup> الملجأ.

270 وبأنه في كنفه ما قال مِن ذي جعبتين منتقي<sup>(1)</sup> ومُنتمّلِ<sup>(2)</sup>

271 أترى أمرأ جعل العناية<sup>(3)</sup> تبحته

يسرد السمسوارد في السرعسيسل (4) الأولي

272 وإذا السعسجساجُ عسلا وعسمَ دخسانسهُ

صبرت له وصبرت حتى ينجلى

273 فإذا انجلى فهناك تحضر بعدَّهُ

خزيانً (<sup>6)</sup> في الإشهادِ غير مبجّلِ

274 إنى لأشهد عن مقالك إنسما

اختالت<sup>(6)</sup> وأنك في الوغى لم تَخْتلِ

275 في السلم توجد هيِّنا مستبشراً

بالسلم لا بالحرب مشل الجندل (٢)

276 والقولُ في ذي جعبتين مُنمق

صافي الحديد بلوته فيما بُلِي

<sup>(1)</sup> التحسين والنجويد.

<sup>(2)</sup> متقارب الخط.

<sup>(3)</sup> فرس أحمد سالم بن السالك.

<sup>(4)</sup> من الخيل والرجال.

<sup>(5)</sup> هو الذي عمل أمرأ قبيحاً واشتد لذلك حياؤه.

<sup>(6)</sup> مشية الأبطال في القتال.

<sup>(7)</sup> الحجارة.

277 تنميقه لك ليس فيك وإنما

لك منه جدوى منكما لم تحصُلِ 278 إن السلاح مع الجبانِ كأنه

غير السلاح إذا غدا في موجل

279 وترى الفتى ما في يديه سوى العصا

أغنى بها اغناء أبيض مصقل

280 يعلو بها هام الكماةِ كأنما

يعلو بماضي(١) الشفرتين مُقلّلِ(١)

281 هـذا بـلا سـيـف يـقـاتـل قـلـبُـه

وبغير قبلبٍ سيفُ ذا لم تَـقْتُـلِ

282 هذا يهابُ الليثُ غير سنانِه(3)

وسنانُ هذا عنده كالمعبلِ(4)

283 يا رب جارية عَلَيْها حليها

في حُكمِ عاطلةِ (S) ولم تتعطّلِ

284 وجميلةٍ في ذاتِها وصفاتِها

بين الورى بالحَلي لم تتحمّل

<sup>(1)</sup> السيف الساطع.

<sup>(2)</sup> السيف الذي يبرد جيداً.

<sup>(3)</sup> حربة للقتال.

<sup>(4)</sup> نصل عريض طويل وهي معروفة عند الحدادين.

<sup>(5)</sup> التي لا زينة لها.

285 وفستى عسلسه أداتُسه وسسلاحُسه فكأنه منها ومنه بسعزل 286 وتــرى ســواهُ ولا سـلاحَ كــأنّــه من شِكَةِ<sup>(1)</sup> في مثل فلكة مغزلِ<sup>(2)</sup> 287 إن البجبانَ وان تسسلَّحَ أعرلُ أمّا السجاعُ فعليس قَطُّ باعزلِ 288 فخر الفتى في قلبه ومضائه لا سيفه ومضائه يا حسدليي(3) 289 لكن كناتّة لا تعدُّ جعابها فسخرا ولا قستلاك من مستطول 290 هــذا ولا ذكــرتُــكُــمُ فــى شِــعــرهــا من قبل ذا ذا حاصِلُ المتحصل 291 عجباً لقولك مُخطئاً في كُلُّه وهسنساك أن يَسهِسنُسوا بسغسيس تسرخُسل 292 مستمَنِّياً أن ينزلوا ليك منزلاً تبغيه أو لا يسرحلوا بتعبيل

<sup>(1)</sup> السلاح وفلكه المغزل وماتدار على المغزل من الغزل.

<sup>(2)</sup> بياض في الأصل.

<sup>(3)</sup> القراد.

293 فلأنك الطُفْلُ الصِغِيرُ الخاسرُ المستغفل المزبّى على المستغفِل(1) 294 من ذا رأيت بغني رضي أعدائه يا سالماً من عقله لا توهل<sup>(2)</sup> 295 إرخيل كيما رحلوا على آثارهم وإذا همم نسزلسوا بسأرض فسانسزل 296 إنّى أخافُ عليك ثم تخافُه كرحيلهم للبحر يوم تقتل 297 إن يرحلوا فاتوكُمُ برحيلهم أو يسنسزلسوا قستسلس وكُسمُ بستسنسزُّل 298 إذ أنتم كحليمةٍ<sup>(3)</sup> تبكي وهُمْ كغزيلٍ (4) متنظع (5) متجفّل (6) 299 هـ لا رحـلتـم مـثـلهـم أعـجـزتـمُ فوددتم أن تسمحوا بتمه 300 يا رُبّ ما سمحوا لكم بتمهل فرجعتم أدباركم بتسهل

صاحب الغفلة والمغفل الذي لا فطنة له.

<sup>(2)</sup> الفزع.

<sup>(3)</sup> تصغير الحلمة وهي القراد الضخم والغزيل تصغير الغزال.

<sup>(4)</sup> متأنف.

<sup>(5)</sup> مدع.

<sup>(6)</sup> متجفل: شارد.

301 والسنساسُ إمّا غسالسبُ بسذراعِسهِ أو غسالب بكسراعه (١) لسم يُسخَدل 302 غيلسوا بذا وبذا ولما تعليوا من ذا ولا من ذا بنغيير تمململ 303 إن السغسراب كسروركسم كسكسروره وفسرارنسا كسفسرار ذاك الأجسدل 304 كــ الغراب لـجيفة أو خيفة ولصدمة فر العقاب ليعتل 305 طرّ عنهم في الجوّ تسلم منهُمُ منشل السغسراب ولا تسرم لستسنسؤل 306 ممّن ذو الحاج العبيد ومن همم أ رهن يدي منهم لمن لم يجهل 307 أرهن يدي<sup>(2)</sup> منهم لعارف أصله أو فصلِه من حام أو من نهسل 308 لا عالمٌ منهم كعلمي أنهم هـم ما أذَل وما أقسل لـمبستّـل(<sup>(3)</sup>

(1) القدم.

<sup>(2)</sup> يقول يدي رهن لمن لا يجامل دولحاج.

<sup>(3)</sup> المختبي.

309 ما أنتم إلا عبيدٌ تقتفى<sup>(1)</sup> ازناك أو أمّ (2) لهم في أخببُلِ 310 تلقى الدولحاجية الرعناء(3) لا تأبى لازناكية بسحمل (4) 311 وتىرى الىزنىكىتات لا ياجرنها إلآ بأجر بالطعام مقلل 312 وترى أباها في الحجاب وبعلها وهى الرواد (5) لتمتلى ولتغتلى 313 وتنظلُ أيضاً بالعبراء مشيحة بحزامها لتنقُل لتبقُل 6) 314 وتبيتُ تسألُ أين توجد قريةً للنمل تبكر نحوها لتهبُّل(٢) 315 فإذا غدت شئت عليها غارة شعواء من كفُّ لها أو منخل

-- (1)

<sup>(1)</sup> تتبع.

<sup>(2)</sup> الأماء جمع أمة.

<sup>(3)</sup> الحمقاء. ً

<sup>(4)</sup> أي المهنة.

<sup>(5)</sup> الطوافة في بيت جاراتها.

<sup>(6)</sup> البقل: أي العشب الأخضر وهذا عند الصحراويين من أضر به الجوع.

<sup>(7)</sup> التكسب.

316 لو أن مشظوفاً<sup>(1)</sup> من أصحاب لها عدَّته من عيش النعيم الغيذلِ<sup>(2)</sup> 317 ولكانَ غِبطتَها وغِبطَةُ أهلها من موكل (3) منهم ومن لا موكل 318 ولو أن فوتة (٩) من تبلامين لها لاستبدلتسهم بالأبين الأولي 319 لـكـن ذاك لـكـل كـنــتـاويــة ولسجسة هسا مسنسذ السزمسان الأطسول 320 بىل إنىما جىرتىھىم اخىواتىكىم وبسناتكم لمقرابة لم تُعجمل 321 بـل لا قـرابـة إنـمـا آبـاؤكـم منهم للمولي عنهم مترخل 322 يجدُ الفتي الكنتي أهلاً حيثما يبغيهم بتيامن وتسمول 323 يسجد السعساد له تسلامسداً أو

إخواناً وأصحاباً بكل تنقل

أ قبيلة موريتانيا عريقة.

<sup>(2)</sup> العيش الواسع الرغد.

<sup>(3)</sup> الذي يعطى ما يوكل.

<sup>(4)</sup> عن الاصطلاح الموريتاني، بلدة على ضفاف النهر السنغالي.

324 أما الدولحاجيُّ ليس له سوى أبسويسه أو أزنسانى تَسمُ السجُسهَسل 325 ما إن عدا قط الدولحاجي بيت ت أبسيسه إلا فسى السهسوان الأثسقسل 326 إن يُلقَ يُقتل أو يعبد أو يُصنّم أو يُستهسن بستنخشّع وتسخشّلِ<sup>(1)</sup> 327 بيار ما تجاوز عزُّ شخصي أهله من غنيرنا إلا إذا لنم يسرحل 328 فسإذا تسرخسل عسن أبسيسه وأمسه وأخسيه ذَلّ وهان في المستسرخيل 329 إلا بنسى الكنتس يربو عزُّهم فىي أهملسهم ويسزيمد عمنمذ تمحمول 330 ميا ذاك إلا أن عيزة غييرهمم فسى داره وبسماليه السمستحسوجسل 331 وبأن عزتهم لهم نفسيةً طبعية من صُنْع دبٌ مُفْضِلٍ 332 يَلْقَى بِحِيث ثُوى وحول رحلَهُ بــمـــرخـــبِ بـــمـــزاره ومـــؤهـــل<sup>(2)</sup>

رجل مرذول.

<sup>(2)</sup> الذي يقول للضيف أهلاً أهلاً، أي: المرحب.

333 فلذاك ينزل بعضهم في فوتة

ويسفوتكم إكسرام ذاك المسنول

334 ويكون في المشظوف في كينونة

مَنْ كَانَهَا مِنكِم يَكُن بِسَنْلُلِ

335 فحسدتموهم والكريم محسد

لا بد من حسد الكريم الأفضل

336 فابقوا عملى كنظُ (١) وغيظِ دائم

كالنّاد في أكباً دكم بسَّسُعُلِ

337 وابقوا على ذُلِّ وقِلَّ ثابت

أبقي عليكم من رواسي أجُبُلِ

338 وابقوا على عل<sup>(2)</sup> وغلٍ<sup>(3)</sup> خالدٍ

في الحالُ والماضي وفي المستقبلِ

339 ذهبت كناتة بالمكارم كلها

فابقوا بذلُّ في شقاءٍ مُسجِلٍ (4)

340 السمند كرون لدكسل أمر مستكر

والتقبائد ميون بسكيل أمير معيضيل

<sup>(1)</sup> أي ملأ صدوركم الغيظ.

<sup>(2)</sup> النحافة والضعف.

<sup>(3)</sup> الغش والعداوة.

<sup>(4)</sup> المبذول المباح.

341 والذائدون عن الحمي بسيوفهم

والمخاشضون لكمل هول مهول

342 من منهم استدعاك يدعو دائماً

جفلى (1) إذا النقرى(2) دعوتَ فأقلِلِ

243 منهم أخو البأس الشديد إذا مضى

يغشى الوغى يخشاه كل مبسل

344 وإذا يَشُدّ على الكتيبة خلته

صقرأ يصرصر خلف سرب مجفل

345 ويجيد في الأزمات كرّات الندى

ويجيد كرّات الوغى في الجحفل

346 يهب الجيادَ إلى هُنيدة (3) نِخلة (4)

للضيف والمعتر والمستبخل

347 لا كالمفاخر أن يعشّي ضيفه

بجريب(5) تمر فهو كالمتطوّل(6)

أي دعوة عامة.

<sup>(2)</sup> دعوة خاصة.

<sup>(3)</sup> أي المسنة من الإبل.

<sup>(4)</sup> عطاء بلا عوض.

<sup>(5)</sup> وعاء صغير من سعف النخيل يجعل فيه ما يملأ كف أو نحو ذلك.

<sup>(6)</sup> الذي له اليد الطولي.

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

348 بل مكرمٌ للضيف مطعم غيره

كالبجار والمجتاز (١) والمتوكل

349 ما إن يَعُدُّ ضيافةً فنخراً فنما

فرضٌ كسنافسلة من السسسنة ل

350 فَسلِ المدارس والمنابر والنّدى<sup>(2)</sup>

عنا وسل عنا الوضى إن تجهل

351 وسل المكارم والمشاهد كلها

تنبئك بالخير الصحيح المنجلي

352 أتـقـول إن كـناتـة هـنـتـاتـةٌ(٥)

وتسرتسها (4) بستَسجَبُ رِ (5) وتسحيبُ لِ

353 ووصفتها بحرابة وغرامة

وظللامة وتسليصي وتسطفل

354 جالوا في الأرض وأفسدوا وبغوا لها

قىلىتُم وأيضاً قىلت دون تىعقىل

(1) عابر السبيل.

(2) الكرم.

- (3) أصل هذه الكلمة بربري وبها ينسب الشاعر أبي حفص الهنتاتي ومعناها عند الصحراويين أخذ أموال الناس غصباً على مرأى منهم ومسمع.
  - (4) التكبر على عباد الله.
    - (5) تعادلها وتصفها.

بل أين جهل الجاهل المترقل (1) بل أين جهل الجاهل المترقل المترقل (1) عندا التكبّر والتجبّر والجفا يا أهل جهل الجاهل المتغفّل يا أهل جهل الجاهل المتغفّل أو لا تميّز ما يقال فذا قبل أو لا تميّز ما يقال فذا قبل إلا الدوالحاجي لم يتاهل إلا الدوالحاجي لم يتاهل هذا المعل إلا الدوالحاجي لم يتاهل هذا الدوالحاجي من متبطل (2) هذا الدولحاجي من متبطل (2) هذا الدولحاجي من متبطل (2) هذا الدولحاجي من متعطل (2) هذا الدولحاجي من متعطل

361 متبَطّلِ في نُطْفِه متعطّلِ من صدقِه في حمقهِ متخطّلِ<sup>(3)</sup>

362 لو كان يعقلُ لم يُعب أهل الوغى في حربهم بتبذل وتعطلل

<sup>(1)</sup> جر الذيل.

<sup>(2)</sup> قول الياطل.

<sup>(3)</sup> الفاحش في الكلام.

363 وتَـقَشُفِ<sup>(1)</sup> وتـنشُـق<sup>(2)</sup> وتـقلُـل وتسرحُسلِ وتَسرجُسلِ وتسنسعُسلِ 364 إن كان ذا في أهله فحواسه في أهله لو لم يجب لم يذهل 365 أو لم يكن فيهم فأين مقاله ما الفخر إلا في كفاح البسلل 366 أتكافح الأبطال أعدواماً ولا تُلفى كهعدِكَ قد كذبتَ فاجْحِل 367 إلا إذا ما قد كفتك كما جرى أزناكَ فاظعن (3) في حِماها (4) واحلل (5) 368 فلذاك أنتم بادئون (6) ومن يكن غرضاً (7) لأطراف الأسنّة يُستحل (8) 369 كلم منكم من بادنٍ متشبّع ضَخْم على ظهر الجوار مهبّل<sup>(9)</sup>

<sup>(1)</sup> رتابة الهيئة وسوء الحال وضيق العيش.

<sup>(2)</sup> الشيء القليل يبقى في الإناء.

<sup>(3)</sup> ارحل.

<sup>(4)</sup> انزل.

<sup>(5)</sup> الحماية.

<sup>(6)</sup> کان.

<sup>(7)</sup> هدف.

<sup>(8)</sup> من النحول والهزال.

<sup>(9)</sup> الكثير اللحم المورم الوجه.

370 فدعوا الكفاح إلى كنناتة أنها أهل الكفاح وأهل كل تكمل 371 السغوث والأقسطاب والأبدال

والأوتسادُ والستّسقبَاءُ منسها والسولِسي(1) 372 أنَّى طمَعْتُم نحوها بعيونكم ما أبعدَ القمرين (2) من متطوّل

373 أنَّى لكم لقصوركم بالشَّمِّ من

رضوى (3) وأرحام (4) وقَدْسَي يلبل (5) 374 أتى لكم بيلَمْلَم (6) ومتالع (7) ومُــوَسـُـل<sup>(8)</sup> وعــمُّـايــةٍ<sup>(9)</sup> ومُــشَــلُّ

375 هـم يـظـلـمـون الـنـاس إرهـابـاً بـلا

جهل ولا ظلم لمن لم يجهل 376 بخلافِكُمْ إذ تظلمُون وأنْتُمُ

لا تنظيل منون الناس حبية خبردل

سلم تنازلي مسلسل من درجات الصالحين وهي تعبيرات صوفية. (1)

الشمس والقمر. (2)

<sup>(3)</sup> جيل بالمدينة.

<sup>(4)</sup> جبل بنجد.

<sup>(5)</sup> جبل في أرض نجد.

جبل على مرحلتين من مكة. (6)

جبل بالبادية ببلاد طيء. (7)

مواضع معروفة باليمامة. (8)

جبل ببلاد هذيل. (9)

أزنساكِ والسوراد مساء السمسنسهالِ

378 لا غيرو أن نيساء مُسم بيشيظوف يداً

377 تـردُون كـل عـشـيـة مـا اصـدرت

ورجالها نب عنزة وتفشل

379 ونساؤكم ما نَفْعُها بِتَشَبُّع

ورجالها بسمنذلة وتسذلل

380 لو شِئْنَ من أبدانِكم الأكلْنَ من

شخم كهدّابٍ (2) الدّمقسِ (3) مُفَتّلِ

381 أتعيبهم بشظافةٍ في عيشِهم

في الحرب بعد الحرب لم تتخلّل (4)

382 فَلْيَهْنكِ النَّذْلُ اللَّئِيمُ فلم يَعبُ

حـرٌ كـذا حـرًا يسعسيس تَسقَـلُـلِ

383 يكفي إذا شبِعَتْ بطونُ نِسَائكم

بستبطئل ودجبالنكم يستبوشيل

384 تَلْقَى الدولْحاجية السوداء مِن

بطن لها سوداء مشل المرجل

<sup>(1)</sup> الضيق والشدة ويبس العيش.

<sup>(2)</sup> ما استرسل من طرف الثوب.

<sup>(3)</sup> الحرير.

<sup>(4)</sup> الخروج عن الشيء.

385 شبعاً لها خِمْصاً حِمادٍ مُثْقلٍ شبعاً لها خِمْصاً أتانٍ مشقلِ شبعانَ أو خمصاً أتانٍ مشقلِ 386 عند ابن عم حولها متخلجلِ بطنٌ لَه مَثل الرحى المتجلجلِ (1) 387 ترنو إليها

في منظر لكليهما مُستقبلِ 388 فكأن خنزيراً إلى خنزيرة

او جيالاً ترنو لأنشى جيالِ<sup>(2)</sup>

389 ولها إليه كما إليه نحوها

إرخاءِ (3) سـرحـانِ (4) وشـدة تـتـفــلِ (5)

390 في أيطلي ظبي وساق نعامة

وسَرَاةً (6) عير (7) قائم متوقّل (8)

391 وكأن بين تنيتيها أو على

أعطافها ريحٌ لجيفةٍ فُرعلِ(9)

<sup>(1)</sup> الحركة مع شدة الصوت.

<sup>(2)</sup> الضبع.

<sup>(3)</sup> الذئب.

<sup>(4)</sup> الثعلب.

<sup>(5)</sup> شدة العدو.

<sup>(6)</sup> أعلاه ووسطه وظهره.

<sup>(7)</sup> الحمار.

<sup>(8)</sup> الإسراع في الصعود.

<sup>(9)</sup> ولد الضبع.

391 وكأن في الصدغيْنِ من فكيْهِ مَا نتناً من القرتِ<sup>(1)</sup> المدوفِ<sup>(2)</sup> بفلفلِ

392 يــا رُبُّ عــانـــــةٍ دوالــحــاجــيـةِ

خَوْقَاء (3) ما ضَمَ الوشاحِ خَرَنْبَلِ (4)

393 زوج أو أخت أخ لِسزوج مشلها

محبنطى (6) في بيتها محصوصل (6)

394 لا قارئي حرفاً ولا متكسب

طرفاً بأنشى مِثْلِه مستمثّل

395 شعثِ<sup>(7)</sup> المفارقِ منهج<sup>(8)</sup> سربالهُ

مُنذُ صام لم يركبُ ولم يسترجًل

396 لا يكتسي إلا المعاورُ ما اكتسى

بخلافِ كىل مغاور<sup>(9)</sup> مُستَبسِل

<sup>(1)</sup> خلطه وخلط الفلفل مع أي شيء يهيجه.

<sup>(2)</sup> الزيت يؤخذ من شجر في افريقيا الاستوائية رائحته نتنة.

<sup>(3)</sup> المسترخية الحشى عظيمة البطن.

<sup>(4)</sup> العجوز المتهدمة.

<sup>(5)</sup> عظم بطنه.

<sup>(6)</sup> الطائر ثنى رقبته فبانت حوصلته.

<sup>(7)</sup> المغبر الرأس.

<sup>(8)</sup> الثوب الذي أسرع فيه البلى.

<sup>(9)</sup> كثير الغارات.

مسدأ الحديد كأنّما صدأ الحديد بِجِلْدِه لم يُغسلِ مسدأ الحديد بِجِلْدِه لم يُغسلِ مسدأ الحديد بِجِلْدِه لم يُغسلِ 398 أكهى (2) مُربّ (3) بالبيوت هبنقع (4) داهية (5) ماهِ (6) الفؤاد سبهللِ (7) ووق قصت مخافّتُه كُنّاته قيدَه في مخافّتُه كُنّاته قيدَه في منهم فَنْ مخافّتُه كُنّاته منهم مسلِ ولا متعملِ 400 يا رُبّ عتروس وكبش منهم يلكو يلفى كأحمد (8) في العراء مُبَذَلِ يلفى كأحمد (8) في العراء مُبَذَلِ 401 كالناسِ أو كالجنّ لا كالناسِ أو كالجنّ لا كالجنّ بل غولِ (9) لهم متغوّلِ (10) كالجنّ بل غولِ (9) لهم متغوّلِ (10)

في الذكر كل مهبل (11) ومُخَبل (12)

<sup>(1)</sup> عليه صدى الحديد وسواده.

<sup>(2)</sup> الجبان الضعيف.

<sup>(3)</sup> الملازم: الذي لا يفارق.

<sup>(4)</sup> الأحمق الذي يحب محادثة الساء.

<sup>(5)</sup> الذي يختل بالنساء.

<sup>(6)</sup> جبان كأقلبه في ماء.

<sup>(7)</sup> الرجل الفارغ الذي لا يصنع شيئاً.

<sup>(8)</sup> يقصد به صاحب نقيضته أحمد سالم.

<sup>(9)</sup> سحرة الجن.

<sup>(10)</sup> التلون والتشكل بصورة الغول.

<sup>(11)</sup> كثير اللحم.

<sup>(12)</sup> لا فؤاد له.

403 النساس فيهم أوليهاءُ كُراميةٍ لهمه الكرامة شأئهم فيها على 404 وكبرامة المرع البدوليجياجي في أسبتُ ليه مين خيزيبه مستسلِّيلَ 405 هـذا الـكرامة في الندى ضراطه وخسراء ذاك كسرامة فسي السمحسفسل 406 يؤذي الورى تشريحهم(١) أو ضرطهم مشل النصباع اذا رميس ببهدّل (2) 407 تلفى الدولحاجي كاشِف كشحه عريبان ليم يسلبس وليم يستسرول 408 يلقى الكتيبة حاسراً متبسماً لا يستحي من قرنه المتسربل 409 شسأنُ السدولسحساجسي شسرٌ كسرامسةٍ وقسبيله فسي السناس شَرُّ قُبِيِّل 410 دع ذكر غير أهَيْلَ مدح بل ولا بأهمينك دم . بل أقل فسأقلب 411 لولا النزاهة والتُقى لهجوتكم هجو الفرزدق(3) والكميت والخطل

<sup>(1)</sup> التطلع على باطن الجوارح.

<sup>(2)</sup> جرو الضبع.

<sup>(3)</sup> صاحب النقائض مع جرير.

412 خدها أسالِم (1) لا أحارب رودة جملاء في حُلَلِ الجَمَالِ وفي الحُلي جملاء في حُلَلِ الجَمَالِ وفي الحُلي 413 ما إن بعثتُ بها إليكم لستُمُ أكفاءها فإليكم لم تسرسلِ 144 لكن بعثتُ بها إلى ساداتكم أودَوعلي (2) من زول (3) ومن متزولِ (4) أورَعلي خير قبيلة وأابها أهل العلا أبناء سيدنا علي (5) أهل العلا أبناء سيدنا علي (5) وبُننيَ من كل شرّ بنيّة وبُننيَ كل أبيّ أرعين (6) أرعلِ وبُننيَ حديثهم والنديّ حديثهم

وقُراهم للطارقين الشُرُّكِ

418 يلهو بها منهم فتى حرَّ رِضَى وفتاتُ أحرار عقيل أُدُنَّ عُقَّل

<sup>(1)</sup> القصد منها السلم والحرب والمقصود بها أحمد سالم.

<sup>(2)</sup> أداوعلى قبيلة تقطن في موريتانيا ترجع في نسبها إلى سيدنا علي بن أبي طالب كرم الله وجهه.

<sup>(3)</sup> الظريف.

<sup>(4)</sup> المستظرف.

<sup>(5)</sup> جد قبیلة دوعلی.

<sup>(6)</sup> الأهوج في منطقه.

<sup>(7)</sup> الكريمة المخدرة.

419 عـربــة تـصــو إلى عـربــة فالمعرب تسجذل بالكلام الأجرل 420 وتَرى جكَانُ(١) بِأَنْنَا أُولِي بِهِا مسنسكسم وأنّ ودادهسا لسم يسدخسل 421 وباتكم جلز العدو وإن وفي وبأنمها لو قاتلت جذر الولي 422 وقبية من والاك غَيْر مُقَبّح وجسميل من عاداك غيير مُحبمل 423 وإذا أراد الله شيئاً في الورى لم يشنه عنهم محالُ<sup>(2)</sup> حُوَلوَلِ<sup>(3)</sup> 424 وإذا انقضى هذا الكلام أو انتهى أو عسنسه آخس مسن كسلام مستسلسي<sup>(4)</sup> 425 وأدان باللذكري لِستنسوا زيده (<sup>5)</sup> يا سال (6) لا تهلك أسّى وتجمل 426 وعن الكناكات الأولى أورثتهم أمسوالسكمم وديساركسم لا تسغسفسل

قبيلة موريتانيا معروفة واسمها التام (تجكانت).

<sup>(2)</sup> ما يحول بين الشيء والشيء.

<sup>(3)</sup> الماهر في الحيل.

<sup>(4)</sup> تابع له.

<sup>(5)</sup> أحمد سالم،

<sup>(6)</sup> علم جنس لنوع من النحل.

427 واسكت سكاتك عن كناتة إنها أدرى بمنطق أهلها العرب الجللي 428 وتَعَد في ازناكَ يومك ها هنا وتعش فى درك الجحيم الأسفل 429 واحجب على ضرعوبة (1) في خدرها تأبى مخاطبة الكمي (2) الأرذل 430 لم تُعْطِ للخُطَابِ من أكفائها قبل انعقاد الجل حبة خردل 431 بدرية يا قوتَة يسمُ سها كا, امرىء قد حازها للمنزل 432 كادت محاسنُها الحسانَ وإن علت في الحسن بادية الرهان إلى العلى 433 ألـقـى لـكـل مـكـرم ومـمـجـد ومسقسذس ومسجسلسل ومُسبَسجّل 434 يا فخر أهل صانها من كل ما

يرمي إلى التفضيل يوم الهوجل<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> الشابة الحسنة الخلق البيضاء اللينة.

<sup>(2)</sup> الدنيء.

<sup>(3)</sup> بمعنى الدهان.



## قصيدة الشيخ أحمد البكاي بن محمد بن الشيخ سيدي المختار الكنتي المتوفي سنة 1865 يهجو الأنصار

1 كفوا عن الحرب لستم أهلها أبنى

جالوت(1) والتزموا الأحراث والسقرا

2 إنا رجال بني الكنتي صولتنا

فى الحرب والضرب لا تُبقِي لكم أثرا

3 نصد عنكم إذا توذوا ونترككم

على أذاكم ولم نذكر لكم خَبرا

4 ونستلين لكم واللينُ شيمتنا

لغير من يستغى لنا به الخورا

5 ونانف السب سبكم وذقكم

ولم نبال بمن جَفا ومن هَجَرا

<sup>(1)</sup> يعيّر البكاي قبيلة الأنصار بأنهم من أبناء جالوت وليسوا من الأنصار.

6 ومـن أقــام عــلــى صــداقــةٍ ومــن اغـــ

تلدى ومن بَسرّ في الأقلوالِ أو فسجرا

7 حتى إذا صار شحمٌ بين أضلعكم

وغدرتكم تسركسنا إيسائحه غسررا

8 قاتلتمونا بلا جُرم مكابرةً

على العزيز الكريم الخالِق الصورا

9 وبعد قتلكم لمنع قاتِلنا

وحسربسنا دونسه تسمىالست السكسبسرا

10 كفى من الهونِ أن تبتُوا بصاحبنا

عشرين منكم كِرَاماً عندَكُم غُرَرَا(1)

11 فلم تُقِيموا حدودَ اللهِ في حَرَثِ

عممت نوائسه الأهلين والسلطرا

12 ولم تلينوا بقولٍ كان أو عمل

ولم تميلوا فتُطْفُوا الشّرّ والشّررَا

13 لمّا أبيتُم وجَدتُم غِبٌ قتلِكُمْ

قَفْلاً ذريعاً يُذيقُ الظالمَ الصبَرا

14 ذدناكُم من دياركم تتبعُها

داراً فداراً فمرعى ناعماً تَظِرا

<sup>(1)</sup> يقول البكاي إن كنته قتلت في صاحبها عشرين شخصاً وهذا منتهى الهوان للأنصار على حدً قوله.

15 نسُوقُكُم بأعاليها وأسفلها سوق النعام يُسَاقِي السهل والوَعَرَا 16 نُـطَـاردُ الـجـمَـع والـفـريـدُ مـفـرداً نفسى المصراغيم من أوجارها . . . 17 حتى بلغنا بكم (تنبتك)(١) أرضكُمُ وبيس (بَنْكَ)(2) عُراةً جُوْعاً فُقَرا 18 و (طَبْلَكَنْكُ) و (بنتكنكُ) بلدتُه (٤) أمسست خباة فبلم نُبنق بسها أثبراً 19 وساحِلُ البحر لم نترك بساحته (<sup>4)</sup> من الشعابين لا سمعاً ولا بصرًا 20 وجُزْتُمُ عامدي (فرش) معاقلكُم (ورأسَ مائكمُ) لتُنفِرُوا النفَفرا<sup>(5)</sup> 21 لمّا استقرّت بفرشِكُمُ مجالسكم وخلتُم بُطئنا في جنبِنا حذرا 22 إذا بخيل عليها الأسد غاشيةً

من جانب الغرب لن تُبْقِي ولن تَلْرا

<sup>(1)</sup> تنبتْك: اسم بئر في صحراء مالي الحالية.

<sup>(2)</sup> بَنْك: موضع في الصحراء.

<sup>(3)</sup> التي بين قوسين أسماء مواقع في الصحراء.

<sup>(4)</sup> سأحل البحر: يقصد نهر النيجر إذ يسميه الصحراويون (البحر).

<sup>(5)</sup> الفرش ورأس الماء: مواقع في الصحراء.

23 تُرخي أعِنْتَها للموتِ خالضَةً

بحر المنية لا تخشى بها ضررا

24 أطفالُ صِدقِ تحرّبتْ من أكابِرِها

في المجد لأ ترتضي لمجدها الغيرا

25 توارئته من الأجداد ليس لها

جدُّ هزيلٌ ولا من يتبعُ البقرا(1)

يَنحطُ عن قُنَنِ العلياءِ مُنْكَسِرًا

27 فَبدَدَت (كلغزّانِ)<sup>(2)</sup> وشيعتهم

وصيتروا شذرا بسارضهم قسدرا

28 (وإيكَتَاوَن)(3) من والأهُمُ نهَبتْ

أموالهم وتمر أنحر أنحسوا أتمرا

29 من جانب الحوض (4) منّا زانها كرمٌ

يسومَ السرِّخَسا وَعسن الأقسرانِ لسم تَسخُسرًا

30 جاءت تدافِع بالأيْدِي بنادِقَ في

أجوافها من صنيع الروم ما نُقَرا

<sup>(1)</sup> يعير الشاعر الأنصار بأنهم يمتلكون البقر.

<sup>(2) (</sup>كلغزاف): اسم قبيلة من قبائل الأنصار.

<sup>(3)</sup> ايكتاون: اسم قبيلة من قبائل الأنصار.

<sup>(4)</sup> الحوض: منطقة تقع في شرق موريتانيا الحالية.

31 عـلى جـيـادِ مُـحَـنّاتٍ مُـسَـوْمـةٍ

مثلِ الخذاريف ترمي الفارس الخَطِرا 32 فلم يَـقُـمُ لـوجُـوهـهَا ووجْـهَـتِـها

من نسجل جالوت إلاّ جاء مُنْتَشِرًا

33 فَبَعْدَ يومينِ أو ثلاثةٍ رجَعَت

وألبستكم وراها الشمس والقمرا

34 وخلفتكم رعاعاً لا غِناءً لكم

سـوى رعـايـة مـا اسـتـطـاد وانَـتَـشَـرا

35 وجاءت الخيلُ نحو الشرقِ تركُلُها

بيض الوجوه حسان الهيئة الأمرا

36 تحدوا بجيش به الأبطالُ نائِحةً

نوحُ الشكالي تباري الشادي الضَّجِرا

37 فبتدتكم كفعل الأوليين ولم

تَلْوَ عَلى غيْرِ مَنْ مِنْ جَمْعِكُم حُشِرَا

38 فقتلت بخيامكم صدوركُم ن

والسمال أبْدةَتْ لسمن . . . (1) ظَفِرا

39 وصيرتكم بها هَلْكَى كَأَنَّكُمُ

أعجازُ نَخْلِ أثيلِ النّبتِ مُنْقَعِرَا

<sup>(1)</sup> بياض في الأصل.

40 وحمّلت بعد بالطّبُولِ ابْعَرة ثُلاثة وأبت أن تَسْتَفِ السَّعَرَا

41 لمّا تولّت وما استقصى أخو كرَمٍ والـحُـرُ لا يـعـلـقُ الأدرانَ والـغَـمَـرا

42 قَفَوْتموهم بأضعافٍ مضاعفةٍ

وقد تقلل من مجموعهم كُثُرًا

43 من بعد ما اقتسموا منكم غنائمهم

وأيسقسنوا أنكم لم تستسفوا أثسرا

44 إذا بكم تلقطون كل منخزل

عن السوادِ ضعيفَ القلب مُنبَتِرا

45 فستقسلوه وقد ريست أوائلكم

وجيشنا صاره قد حُلِّي الخُمُرَا

46 فسانــحــازَ آخِـــرُهُ وارتَـــدُ أُولُـــهُ

فانفَل عسكركم بالذُّلُّ مختَمِرًا

47 فلم تفيشوا إلى صدر ولا ذنب

كَأَنْكُم تَرْفُضُون خَلْفَكُم بَعُرًا

48 غارات حقٌّ من الرحمن ليس لها

إلا السلجاءُ وأنْستُسم لِسلِّبَا حُفْرًا

49 فقَتَّلتُ منكُمُ سَبْعُون مَعْ مائةٍ بغير مَن بالبراري ساقِطاً نشِرًا<sup>(1)</sup> 50 وتابعتُ كُم رجالُنا تطاردُكُمُ رجىالَ صدقِ تُسرَى يَدومَ الدوغي صُببُوا 51 حسى جَلَوْكُم وقبْلُ غيرَ واحدةٍ جلؤكم عنكم بقهر من قهرًا 52 عـن الـعـذارى وأمـواك مُـنَـعـمَـةِ تطمو بكثرتها الأحجاز والشجرا 53 هذا وأنتُم كمثل الشاةِ تتبّعُ ما من السبباع تولّى هارباً خَدِرَا<sup>(2)</sup> 54 ..... نعجلُ بقتلِكُمُ إذْ لَستُم كُلَّكُم أكفاء من غُدِرًا 55 مل تستوى ألف عير في مزابلِها مع ضَيْغَم صيتُه استشارَ وانتَشَرا 56 أم هل يُوازي بعبد السُّوءِ في ملإ مهذّبٌ عن صدور الناس قد صَدَرًا

<sup>(1)</sup> يقول إن قتلى هذه المعركة كانوا مائة وسبعين من الأنصار.

<sup>(2)</sup> يقول لهم إنكم كالشاة التي تجري وراء السبع من الخوف لاحقة به.

<sup>(3)</sup> بياض في الأصل.

57 فـذاءِ ديّـنُـه تـربو عـلى مـائـةِ وذاك لم يَعْدُ في استقصائِه عَشَرًا 58 لولا القِصَاصُ الذي في النور جاء لما قلنا ابعشوا عشرة فدّى لمن تُشِرًا 59 فقال منها لكم للحمق قائلكُم وقد قبضى البله في الأمور ما قَلَرًا 60 والله لا نفتدي بعينينا بشراً لـو كـانَ فـى عِـزّه ومُـلْكِـه عُـمَـرا 61 فاستكبرت قومكم عن حقّ مالككُم قَـفُواً لإبسلـيـس مَـن بِـرَبْـهِ كَـفَـرا 62 ونحنُ نحوتُنا قد رَضٌ قسوتها شرعُ العزيز فما أبقَى لها وَضَرَا 63 دلىك ذاك تَعَافِينَا وجرأتَكُم ونحدنُ أحرى بسأن نسبسأى وأن تُستِسرًا

64 قَطَعْتُمُ السُّبْلَ بَعْدَ القَتْلِ وانْتَشَرَتْ
رياحُ ظللسكُم فَاتَسْرَتْ أَنْسِرَا وَلَا الْسِرَةُ أَنْسِرَا وَلَا الْسِرَةُ أَنْسِرًا وَلَا الْمِسْهَا وَلَا الْمِسْهَا وَلَا الْمِسْهَا وَلَا الْمِسْهَا وَلَا الْمِسْهَا وَلَا الْمِسْهَا وَلَا الْمِسْمَا وَلَا الْمُسْمِدُ وَمَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَلَا اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ

والقائد (انكنّ) في الأجلاف مستَتِرَا(١)

<sup>(1)</sup> أنكن: هو قائد قبيلة الأنصار في هذه المعارك.

66 بِأَثْرِ خَمْسِ وعشرِ قُومُنَا نَهِبَتْ

من قومكم قطعَةً تَشْفِي بها الوحُرَا

67 فَبَعْدَ خمسةِ أيّام تُطَالِبُها

أو شَيْعِهَا نَكَصَتْ عَذْوَ الظّلِيم وَدَا

68 تذكّرت بعد ما قلت مآكِلُها

طَعْمَ المِحْيض فَشَدّت نَحْوَهُ الأزُرَا

69 كفِعْلِ ذنبِ الغَضا لم يتَّركُ بلداً

له به شبعٌ يَـقْضِي بـه الـوَطَـرَا 70 فَلَمْ نُبَالِ ولم نعْيَا بجيشكُمُ

إذْ أنِتُمُ ضُعَفًا ني حِلبةِ الأُمُرَا

71 قد غرْكُمْ (تنْكَرِ يكُفّ)(1) وشيعتُهم

إذْ يكذبُونَ عليكم بينكم حُضرًا

72 أَنْدُكُم أَنْدَتُم السَّذِين قَدْ نَصَرُوا

نبيتا حاش من به النبي نُصِرًا

73 واضحكَتْ قومَكُم فيكُمْ برابشَكُمْ (2)

أعداءكم خُفْيَةً والبحقُ قد ظَهَرًا

74 حتى جعلتكم كيودَكُمُ وجدَّكُمُ

فيسنا كُسناتية لا جَهداً ولا نُكرا

<sup>(1)</sup> تنكريكف: اسم قبيلة من قبائل الأنصار.

<sup>(2)</sup> برابشكم: يقصد البرابيش. وهي قبيلة عربية كبيرة في صحراء مالي.

75 فيمين أرادَ ليها التدميارَ دميرَهُ رث السماوات تدميراً كما سُطرًا 76 سُلِّطْتُمُ بِذنوبِنا وغَفْلتنَا على حِمَانا كِلاَباً تأكُلُ العِلْرَا 77 فلن نُفَارِقَكُم حتى تَلِينَ لنا منكم رقاب تُحاكِي الصَّخْرَ والحَجَرَا 78 حتى تفوا وتدوا من البرابش من صيرتُ مُ دم هُم بطُلمِ كُم هَدَرًا 79 قىتىلىتىم أربىعىيىن مىن كُممَاتِهممُ ونحن أجدرُ من يُطالب الوترا(1) 80 لأتسنا ولهم كسمنا جارحة متى اشتكى بعضها فبعضها نفرا 81 ثم الصلاةُ على المختار من مُضرِ 82 وآلِيهِ ثُمَّ صَحْبِ تماسعوه عملى

حيقٌ فيميا عَبِدمُهُ الأغبوانَ والنُّبِصَرَا

يقول الشاعر إن الأنصار قتلوا أربعين من قبيلة البرابيش. وإن كنتة أولى (1) بطلب هذا الثأر.

<sup>(2)</sup> بياض في الأصل.

## قصيدة الشاعر أحمد السالك يرثي أخاه الخاشع ويهجو كنته

1 أرقت<sup>(1)</sup> لبرق العارض<sup>(2)</sup> المتهلل<sup>(3)</sup>

عيناك فانهمتا (4) بديع مُسْبِل (5)

2 أحسبته لمعان بارق ثغير من

تىھىوى فىبىت بىحسىرة وتىملىمىل<sup>(6)</sup>

3 وكانها زفرات صدرك راعد د

يرجى<sup>(7)</sup> سحائب دمعك المتهطّل<sup>(8)</sup>

(1) الأرق: السهر.

(2) السحاب يعترض في الأفق.

(3) السحاب الذي يتلألاً بالبرق.

(4) إنسكبتا.

(5) المنصب.

(6) الذي لا يستقر في فراشه.

(7) يسوق.

(8) تتابع المطر أو هطول الدمع.

4 من ذكر غانية (1) سبتك بشغرها وبضاحم (2) أحوى (3) أحمّ (5) مرجل (4) مرجل (4) أحوى (5) أحمّ (5) مرجل (4) والوجه يسشرق تنخته فكأنه صبح تبدّى تنحت ليل (5) أليل 6 يا عاذلاً قد ظنني متماسكا عن ذكرها أو أن ما بي منجلي (6) ولا ارعوا (9) ولا ارعوا (9) عن ذكرها بل لا أصيخ (10) لعذلي عن ذكرها بل لا أصيخ (10) لعذلي الو ذقت ما قد ذقتُه لم تعذل واليت العذول أصابه مثل الذي

يىعىتىادنىي مىن شىوقىھىا فىيىرق لىي

ı

(1) التي غنيت بجمالها عن الزينة.

<sup>(2)</sup> شديد السواد ويقصد شعورها.

<sup>(3)</sup> أسود.

<sup>(4)</sup> الممشط.

<sup>(5)</sup> ليل طويل صعب وشديد الظلمة.

<sup>(6)</sup> منكشف.

<sup>(7)</sup> أي أقلل من اللوم.

<sup>(8)</sup> فقدتك أمك أو ثكلتك أمك.

<sup>(9)</sup> أي الكف والإقلاع أو الرجوع عنه.

<sup>(10)</sup> استمع.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

10 ويلومني فيها الخليُ (1) ضلالة فأقول يا ويح الشجيّ (2) من الخلي فأقول يا ويح الشجيّ (2) من الخلي المعلني والشجيّ (3) يعملي قوداء (4) يعملة (5) أو أعيس (6) يعملي المعلني وصالها لأتيتها ولو أنها بالموصل (7) لأتيتها ولو أنها بالموصل (8) لكن لأمر في العشيرة (9) مشغِلِ لكن لأمر في العشيرة (9) مشغِلِ لك عقد المآزر للحروب شددتها لو وام دهركِ حلها لم تحلل لم وام دهركِ حلها لم تحلل المنتي ذو همّة منا إن تنزالُ إلى المكارم تعتلي ما إن تنزالُ إلى المكارم تعتلي الوغي (10)

وذوو الحرب عن الوصال بمعزل

<sup>(1)</sup> الخالى من الحب والعشق.

<sup>(2)</sup> من يعاني الحب والشوق.

<sup>(3)</sup> الناقة الناجية في نشاط.

<sup>(4)</sup> الناقة المنقادة.

<sup>(5)</sup> الناقة المطبوعة على العمل.

<sup>(6)</sup> الجمل.

<sup>(7)</sup> وهي المدينة الكبيرة بالعراق.

<sup>(8)</sup> الكره والبغضاء

<sup>(9)</sup> درجة من درجات القبيلة.

<sup>(10)</sup> هي غبار الحرب ودخانه وقد تسمى به الحرب نفسها.

17 بــل لا ســبــيــل لــزورة إلا عــلــى جرداء (1) سابحة (2) أو أجرد هيكل (4)

18 كيف المزار بُعيد مقتل فتية

بمهم بمهاء مجالسي وتجملي

19 ترجين وصلاً بعد مقتل ماجد(٥)

غييظ المعدو وغيوث كل مؤمل

20 يلقى الكتيبة حاسراً (6) متبسماً

لا ينشني (<sup>7)</sup> عن قرنه المتسربل <sup>(8)</sup>

21 وإذا يشد على الكتيبة خلته

صقراً (9) يصرصر (10) خلف سربٍ مجفل

22 ويُديم في الأزمات (11) كرّات الندى

ويجيد كرّات الوغى في الجحفل (12)

<sup>(1)</sup> القصيرة الشعر،

<sup>(2)</sup> التي تبدو كالسابحة في عدوها.

<sup>(3)</sup> أجرد أي قصير الشعر وذاك محمود في الخيل.

<sup>(4)</sup> أي عظيم الخلقة.

<sup>(5)</sup> وهو المرثي في هذه القصيدة وهو أخو الشاعر.

<sup>(6)</sup> أي كاشفاً رأسة.

<sup>(7)</sup> الذي لا ينصرف عن خصمه.

<sup>(8)</sup> أي لابس الملابس الطريلة.

<sup>(9)</sup> من الطيور الجوارح.

<sup>(10)</sup> يموت. . وهو قد شبه أخاه كالصقر الذي يحمل على سرب حمام.

<sup>(11)</sup> الشدائد.

<sup>(12)</sup> الجيش.

23 قد هدّ<sup>(1)</sup> طود<sup>(2)</sup> العزّ عن أعدائنا

وأذل صعباً كان غير مذلّل

24 أودى<sup>(3)</sup> سرَاتُهُمُ<sup>(4)</sup> وغادر كبشهم<sup>(5)</sup> جزراً<sup>(6)</sup> لطير سُغُب<sup>(7)</sup> ولجياًل<sup>(8)</sup>

25 ولئن شفوا غيظاً به فلكم شفّى غيظ العشيرة من فتى متبذّل

26 والدهر مثل المنجنون (9) وأهله

ما بين منخفض وآخر معتل

27 لا تـفـرحـوا بـمـصابـه فـوراءه

أسد غيضاب لا تهام بقسول

28 ولتعلمن إن التقينا بعده

أنّا غضابٌ بالهمام الأعدل

<sup>(1)</sup> هدم.

<sup>(2)</sup> جبل.

<sup>(3)</sup> أهلك.

<sup>(4)</sup> خيارهم.

<sup>(5)</sup> ويقصد الشجاع.

<sup>(6)</sup> أي المذبوح للأكل.

<sup>(7)</sup> الجياع .

<sup>(8)</sup> الضبع.

<sup>(9)</sup> الدولاب الذي يدور بالماء.

29 تا الله يذهب ثأر صنوي<sup>(1)</sup> باطلاً أولست بالبطل المكر المقبل المعدر المقبل 30 أو ما علمت بأنني ذو تدرو<sup>(2)</sup> في الحرب لا زَمِلٌ ولست بأعزل<sup>(3)</sup> في الحرب لا زَمِلٌ ولست بأعزل<sup>(4)</sup> 15 تحتي العناية<sup>(4)</sup> والعناية<sup>(5)</sup> شيمتي تسرد السموارد في السرعيسل<sup>(6)</sup> الأول

32 تحتي العناية والعناية شيمتي

تأبى الفرار بسالتي (٢) وتفضلي

33 تختال بي بين الجنود وتصطلي

من حرّ نيران الوغّى ما أصطلي

34 تىخىتال<sup>(8)</sup> بىي خىيلاءھىا وتىكىر بىي

كراتها عند الزحام (٩) المذهل

<sup>(1)</sup> الأخ: الشقيق.

<sup>(2)</sup> دُو عزة ومنعة.

<sup>(3)</sup> أي الذي لا سلاح معه.

<sup>(4)</sup> اسم قرسه،

<sup>(5)</sup> **الاهتمام**.

<sup>(6)</sup> جماعة من الخيل.

<sup>(7)</sup> أي الشجاعة.

<sup>(8)</sup> من الخيلاء.

<sup>(9)</sup> شدة المزاحمة.

35 أرخى العنان<sup>(1)</sup> لها وتسبح<sup>(2)</sup> سبحها نىحو المعدا وأشُدُّها في المَوْتل<sup>(3)</sup> 36 وإذا السعب اج(4) عسلا وعسم دخسانية صبرتْ له وصبرتُ حتى ينجلى<sup>(5)</sup> 37 وبراحتى<sup>(6)</sup> ذو جعبتين<sup>(7)</sup> منمّق<sup>(8)</sup> صافى الحديد بلوتُه (9) فيما بُلى 38 حُسّانُ تحت المقبضين ونعله منضمومة وحنجائية لنم ينتجل 39 راقبت صفائده وراق ذراعه وزناده مشل الشهاب المشعل 40 وأنسا السذي كسره السعسدو نسزاله ونشأت عن عذقي كريم مفضل

(1) زمام الفرس.

<sup>(2)</sup> أي تمد يديها عند العدو.

<sup>(3)</sup> الملجأ.

<sup>(4)</sup> الغبار.

<sup>(5)</sup> ينكشف.

<sup>(6)</sup> الكف.

<sup>(7)</sup> أي له موضعان للرصاص.

<sup>(8)</sup> مزين.

<sup>(9)</sup> اختبرته.

41 رحب الفناء لمن يريد جوارنا حلو المنهل حلو الفواكه عذب شرب المنهل 42 مهما رضيتُ فإن طعمي ماذيٌ وإذا أذيتُ فإنسي من حنظل وإذا أذيتُ فإنسي من حنظل ولا في السلم أوجد هيناً مستبشراً ولدى الحروب فمن صلاب الجندل(1) 44 والحرب أول ما تأجج لم أكن ليجناتها مأوى ولا بمبجل (2) 4 ما زلتُ أخمدُ جمرها بتلظفي وتحييل وتحميل الماكن متعالم أكن متعالم أكن متعالم الماكن متعالم الماكن متعالم الأعادي بأسهم ومعاشري شهد الأعادي بأسهم وهم الغيان من النوان الأع في الأعادي المناه في الغيان الأع في الأعادي المناه في الغيان والمناه في الغيان والمناه في الغيان الأع في الأعادي المناه في الغيان والمناه في الغيان الأع في الأعادي المناه في الغيان الأع في الأعادي المناه في الغيان المناه في الغيان الأع في الأعادي المناه في الغيان المناه في المنا

وهم الغياث من الزمان الأعضل (5) 48 قوم عزيز جارهم وحليفهم ولين منزل ونزيلهم يلفي بأشرف منزل

. (1 /1)

<sup>(1)</sup> الصخر.

<sup>(2)</sup> الأعظم.

<sup>(3)</sup> اشتعلت.

<sup>(4)</sup> متأخراً.

<sup>(5)</sup> الشديد.

49 المطعمون وليس يوجد مطعم

والسمسرعسون إلى السسواد السنسزال

50 والموثرون على كرام بنيهم

وجيادهم للطارقين النزل

51 والذائدُون(1) عن الحمى بسيوفهم

والخائيضون (2) لكل هولي مُهول

52 والسمنكرون لكل أمر منكر

والسقسائسمسون بسكسل أمسر مسعسفسل

53 والحرب تعلم أنهم أشبالها

وبرزاتها من كل صقر أجدل (3)

54 ورثوا السمكارم عن كرام جلة

متوارثيها عن كريم مُفضِل

55 جمعوا السماحة والشجاعة والندى

والنزهد والتقوى وحل المشكيل

56 ما شانهم ظُلمٌ كما شان العدا

ولسسانُ حال السمرء أصدقُ مِعقول

المدافعون.

<sup>(2)</sup> المحتشدون لكل هول.

<sup>(3)</sup> الصقر من الجوارح.

57 وإذا امسرؤ سساوى بسنسا أعسداءنسا

فى المحالتين بأنه لم يعدل

58 فسلي المدارس والمنابر والندى

عن شأننا وسلى الوغى إن تجهلي

59 أو سائلي عنا المشاهد كللها

تنبئك بالخبر الصحيح الأجمل

60 لـما رأوا إقدامَـنا(١) ونهالـنا

بعرمرم (2) نائي (3) الجوانب جحفل

61 تَردِي<sup>(4)</sup> بنا جُردٌ<sup>(5)</sup> عناجِجُ<sup>(6)</sup> شُرُّ<sup>بٌ(7)</sup>

نهد المراكِل (8) من طمي هيكلِ في المراكِل (11) وسُلاءةٍ (9) رحب (10) اللبانِ طمَّرةٍ (11)

مىن أعوجىياتِ (12) سىوابِىعَ (13) ذَبِّسل (14)

<sup>(2)</sup> الجيش الكثير. الشجاعة. (1)

<sup>(3)</sup> بعيد.

مشي بنا للعدو. (4)

<sup>(5)</sup> القصيرات الشعر،

الجياد من الخيل. (6)

<sup>(7)</sup> الغمد،

عظيمات مواضع الدكل. (8)

<sup>(9)</sup> طويلة القوائم المخفيفة.

<sup>(10)</sup> شوكة النحل.

<sup>(11)</sup> واسعة الصدر.

<sup>(12)</sup> المنسوبة إلى أعوج محل كريم مشهور تنسب إليه العتاق.

التي تمد يديها عند العدو. (13)

<sup>(14)</sup> الباسات.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

63 تَخْدِي على ضمَّ<sup>(1)</sup> ملاطِسَ<sup>(2)</sup> وقعِ<sup>(3)</sup> ورقِ<sup>(4)</sup> كمَّأَنَّ نُسسورهما<sup>(5)</sup> مىن جىنىدل<sup>(6)</sup>

64 تعدو بأبطالٍ مُداعِس<sup>(7)</sup> في الوغى وَقْرٍ إِذَا رجفت<sup>(8)</sup> كُلَى المستوهلِ<sup>(9)</sup>

65 لـــلّــه خــيــلــي والــفــوارسُ فــوقــهــا مـــن كــلٌ أروعٍ مــاجــدٍ مــــــــَــــُـــِـــــلِ

66 يسرملون أمّات البرؤوس على البعدا عَدُو الأسلود على البعِسَسارِ النصَّالِل

67 ورمى الحمايمُ للجمّامِ فوارساً لم ينشئوا عن حوضها بشهلُل

68 وفوارس فوق العنايات اختفوا

تحت العجاجة تحت أم القشطَلِ (10)

(1) الملاب.

(2) جمع ملطاس وهو المعول الذي تكسر به الحجارة.

(3) الصلب

(4) أي يميل لونها إلى السواد.

(5) جمع نسر وهي لحمة في باطن الحافر.

(6) الصخر.

(7) المقدآ-وون.

(8) اضطربت.

(9) الجذع: الجنان.

(10) القسطل: الغبار وأم قسطل تقال عن الحرب.

69 ومواقع<sup>(1)</sup> الأبطال تخفقُ فوقَهُم خفقانِ طيبرِ حومٍ لم تنزلِ 70 يرمونها بأكفُهم نحو السما ينزون<sup>(2)</sup> تحتهُمُ طُمُورُ<sup>(3)</sup> الأُخيَلِ

71 عجباً لفخرهِمُ بكِذْبٍ مقالهم من بعد هنمهُمُ بم

من بعد هزمِهُمُ بمشهدِ مَحْفَلِ

72 نكصوا على أعقابهم تَعساً لهم عند التلاقس والعلم الأول

73 أستاهُهُم (<sup>4)</sup> تَدْمَى على أعقابهم <sup>(5)</sup> لا يعطفون لذي الوَني <sup>(6)</sup> المُتمهل

74 وتــراهـــمُ مـــــــل الــنــعــام جــوافـــلاً

ورئيسهم كالخاضب(7) المستجفل

75 شهدت بنجدتنا مصارع خيلنا

بفناتهم وأمام ذاك المسنزل

<sup>(1)</sup> يقصد البنادق.

<sup>(2)</sup> أي يثبون.

<sup>(3)</sup> الوثوب.

<sup>(4)</sup> مؤخراتهم أو أدبارهم.

<sup>(5)</sup> مؤخر القدم.

<sup>(6)</sup> المتأنى.

<sup>(7)</sup> الظليم في زمن الشتاء إذا احمرت ساقاه وذاك أسبق ما يكون.

76 والصدق أحسنُ ما يفوه به الفتي والكذبُ لا يُجدي وليس بأمثل(1) 77 إن يستكروا إقدامسا فبهرمهم شهد البجلا وكفي به من أعدل 78 كم عند مشظوف<sup>(2)</sup> من أرملةٍ لهم كه من صبئ ذي أب أو مُهمل 79 كـم عـالـة منهم بباب رئيسها مستكف فسيسن بسفاقة وتسذأسل 80 وته فرقُوا أيدي سبا لته شرُق وتسغسرب وتسيسائمسن وتستشسنسأك 81 فَـمُـشَرقِ منهم يجرُ حبالهِ ويُناصرُ(٥) تَالمقاه غيير مُسَجّل 82 وإذا منادي الحسى نادى بُكرةً ذهب الكرى وتأهبوا لتحمل 83 قامت نساؤهم بأسوإ حالة بكآبة وتقشف وتعطل 84 فحواصن منهن توكف (4) أَتْنَهَا وعــقــائــلُ قــد آذئـــتْ بــتــنــعُــل

<sup>(1)</sup> الأفضل والأرفع.

<sup>(2)</sup> قبيلة.

<sup>(3)</sup> جل استنجد به.

<sup>(4)</sup> أي يشدون عليها.

85 والحال عن ضعفائهن يقول ما

قد مرّ في المثلِ الشهير المرسلِ

86 قىد حجَّ بى عمِّي وحجَّا لم أرد

والسحيجُ دون مسقساصِيدِ لسم يُسقَبَسلِ

87 كـم ذا بـكُـنّـارٍ (١) وفوتـة (١) منهـمُ

من سبائدل مستمكِّتِ مستَسطُفُل

88 أكلوا لُحومَ حميرَ فوتة كُلَّهَا

غابيها والأنسي المستأهل

89 أين التكبُّر والتجبُّر والنجفًا

بل أين جهل الجاهل المترفِل

90 كـم ذا بـساحـة تيبرس (3) من ماردٍ

عات ظلوم للعباد مُنضَلِّل

91 مشخلُفِ عن قريبه وعشسيره

فَرِقاً من الحرب المبيد المُجْفلِ

92 كلم عاقر منهم لناقة صالح

مسن آل يسعسقسوب وآل الأفسضل (4)

موضع قبيلة.

من الفلانيين والفلان تبيلة من أصول عربية ترجع بنسبها إلى حمير.

<sup>(3)</sup> موضع في منطقة تنبكت.

<sup>(4)</sup> أي أنَّ اللَّه يجازيهم كما عاقب قوم ثمود.

93 فسجسزاهسمُ رَبِّ السعسباد جسزاءه قوم السنبي أخي تسمود المُسرسل

94 جالوا في الأرض وأفسدوا وتمردوا

والبغي يهوي للحضيض الأسفل

95 وتعصبت بعد الجلا هنتاتة

تركث لكئت مَعَرّة لم تَنْجَلِ(١)

96 تركوا الحروب وأجمعوا لحرابة

أقبصى المنى فيها وجود المأكل

97 هتكوا بها الحرمات في تحصيله

بئس المحصل عند شرّ مُحَصّل

98 قطعوا السبيل بها وداروا حيثما

يملقون غير مسالم بالهوجل

99 فإذا لقوك ببيتك اقتحموا الحمى

أو فسي فسفساء راحسلاً قسالسوا انسزل

100 ويسقسول قسائسلسهم ذواق كسنساتسة

لا بُدّ منه فيستشيط (2) ويأتلي (3)

<sup>(1)</sup> تعصبت لهم بعد جلائهم أشايب من قبائل شتى ومن يتعصب لهم تركت لهم سُبه وعاراً لا ينجلي للأبد.

<sup>(2)</sup> يغضب،

<sup>(3)</sup> يحلف.

101 والخالفون لدى البيوت جلاؤهم أجلَى وأثبتُ من رواسي ينبل (1) أجلَى وأثبتُ من رواسي ينبل (1) 102 ودُّوا لوِ انْسَابُوا (2) في الأرضِ أو ارتقوا للجوّ مرمَى في طِلاب المعقل (3) 103 بلغ الجلاء بهم كراع (4) البحر في نكد ومنه جلوا إلى تنكيكل (5) 104 لو رام نسرٌ مثل ما فعلوه في طيرانهم بكليهما لم يفعل طيرانهم بكليهما لم يفعل 105 فلذاك قال الناس إما غالب بالأرجل بناواعه أو غالب بالأرجل مناه فخارٌ عندهم تبًا لهم ما الفخر إلا في كفاح البُسّلِ ما الفخرا بالفراد لحاده في أن فخراً بالفراد لحاده في العماء الأجدل فرخ الغراب عن العقاب الأجدل

وهم البغاة لدى الضعيف الأعزل

108 فهموُ البُغَاتُ<sup>(6)</sup> إذا لقوا مستلئماً

<sup>(1)</sup> جبل.

<sup>(2)</sup> الانسياب في الأرض: الدخول فيها.

<sup>(3)</sup> الملجأ.

<sup>(4)</sup> في منطقة كندام.

<sup>(5)</sup> أيضاً موضع.

<sup>(6)</sup> طائر غبي ضعيف.

109 أغـراهُــمُ أم غـرّهــم إغـضـاؤنــا والصفح عن غيّ الجهول الأجهل . 110 من يغترر بغرورهم يلق الذي لاقسوه مسن ذُلِّ السجسلا وتسسفُسل 111 لا يُسبِ عدن السلم أقدوامسي الألبي فَـلُـوا عـروشـهُـم بـقـتـل مـجـلَـل 112 فلئن شفوا عند (المريفق)(1) غيظهم مسن فستسيستسى والسحسرت ذات تسدول 113 فلينظروا كم (بالبسيفي)(2) من فتّى حولً المحقير (3) مغفر ومخردل 114 يا ليت من سمع (المريفق) حاضرٌ يسوم البسسيفى من عدد أو ولي 115 حتى يشاهد ما أبذنا منهم كسما ينزايل همه أو يسجلي 116 لله أقبوامي وحسن فعالهم صالوا بهم من فوقهم ومن أسفل 117 واستأصلوا أهل الحفير باسمهم وسقوهم كأس الردى بستعلل

<sup>(1)</sup> بئر كانت بها وقعة والغلبة فيها لكنت.

<sup>(2)</sup> بثر لكنت كانت بها وقعة والغلبة فيها لبني الحاج.

<sup>(3)</sup> خندق جعلوه حول بيوتهم تلك الأيام.

118 ولقد شفي نفسي وكنتُ أَخَا جَوِّي

مسا غسادروا مسن مسوئستي ومسجسدل

119 وشفيت غيظي من كناتة كلها

وافيها(1) بسكريسها(2) والسهسزل

120 وتىركت آل<sup>(3)</sup> البح تعشر وسطهم غىرثى<sup>(4)</sup> النشاب وكىل نمر<sup>(5)</sup> أشهَل<sup>(6)</sup>

121 وبنو<sup>(3)</sup> أبي سيف روت أسيافنا

بدمائهم وعككن بعد تنهل

122 ولقد تركت بني<sup>(3)</sup> الدويع ورهطه

جزرأ لنسر قشعم ولخزعل

123 من بعد ما أُخذوا وشَد وثاقهم

واضفتهم كرمأ باحسن ماكل

124 والطير تعكف والضباع كوالح

فأضفتها من هامهم بمعجل

<sup>(1)</sup> أي من بني الوافي.

<sup>(2)</sup> أي من بني أبي بكر.

<sup>(3)</sup> كلها بطون من كنتة.

<sup>(4)</sup> الذئاب الجياع.

<sup>(5)</sup> سبع.

<sup>(6)</sup> أزرَق.

125 إنّا لنبطعه للأسير تكرُماً والطير نُطعها رؤوس الجلّلِ والطير نُطعها رؤوس الجلّلِ 126 ولقد قررت العين من متغنبري<sup>(1)</sup> ولدت غنبريان الهمّلِ<sup>(2)</sup> والمتّغنبريان الهمّلِ<sup>(3)</sup> والمتّغنبريان الهمّلِ المعمّلِ 127 فأخذتُ ثأري عشرة في واحدٍ صرف الدراهم بالدنار الأفضلِ صرف الدراهم بالدنار الأفضلِ 128 ما أخذ مثأور لثأر مثلما أخذ مثأور لثأر مثلما أخذ كان ضعف الضعف إلا أنه أخذ كان ضعف الضعف إلا أنه أخذ الفلوس عن النُضَار الأكمل

<sup>(1) (2) (3)</sup> كلها بطون من كنتة .



### erted by Till Collibrie - (no stamps are applied by registered version

### قصيدة الشاعر أحمد سالم بن السالك يهجو كنته ويعارض أحمد البكاي

1 تبلت فوادك زينب بدلالها

وبسهم وسضتها ونوالها

2 حسناء قد برعت وراقت نضرة

ما بين أخمص رجلها وقذالها

3 حيوراء خافرة غيضيضٌ طرفها

تسبي الفؤاد بغنجها ودلالها

4 قسنسواء في شمم أسيلٌ خَدْها

لمياء في لعسٍ تصيدُ بخالها(١)

5 وبريق وجنتِها وبارقُ ثغرها

وبجبهة كالشمس قبل زوالها

<sup>(</sup>۱) اللمياء واللعساء: من في شفتها حمرة وبياض.

6 وبـفـاحِـم أحـوى أثـيـثِ نـبُــــه راقت خصائله لدی استرسالها<sup>(۱)</sup> 7 تشني إذا امتشطت ذوائب فرعها مَثْنَى بمعقد شِشعِها وقِبَالِها 8 ومخضب رخص لطيف لينن سبط البنان تُصان في استعمالها 9 وتسرائس كسالسطسرس جُسود دُلسكُسه والتصدر كالتمرآة في تتصقالها 10 والبطئ ذو حُبك لطاف تلتقي تسبيك مدبرة وفي استقبالها 11 غــــــــــــــــــــــــــــــادةً خؤد خدلجة سمت بجمالها 12 ريّا الروادِفِ طَـفْـلَـةٌ بِـهــنـانَــةٌ جئ مفاصِلها إلى خلخالها 13 جمّاء كعب الساق ليس بناتيء ملء السوار ودرعها وحسجالها 14 ميفا مُهَفْهَفَةٌ مضيمٌ كشحُها

والمشيء يَبْهَضُها مع استملالها

<sup>(1)</sup> يقصد هنا الشعر.

15 تمشي الهويني إن مَشَت بتمايِّسِ

للجانبيين يبيينها وشمالِها 16 مشرَ النذيف ومَنسَ غُضِد نَاعِيهِ

16 مشيّ النزيف ومَيْسَ غُصْنِ نَاعِمٍ

بين الرياح جُنوبِها وشمالِها

17 وتكاد تنفطر الخصور بمتنها

وتريد أن تنفقض في استعجالِها

18 ترنو إليك بناظِري جيدانة(١)

ملعورة أحجعت بصيد غزالها

19 وكجيد أدما ترتعى بخميلة

تغطو لعوسجها ووارق ضالها

20 تَفْتَرُّ عَن مِثْلِ الجُمَّانِ مِفْلَج

غِبُ السماءِ ومشل شوك سِيَالِها

21 وكأن ريقتها المدامُ مزاجُها

عَسَلٌ بمنبجسِ الصخودِ زلالِها

22 وتزين نغمتها رخامة منطق

يَشْفِي مُغَاذِلَها للدِلْ جِدَالِها

23 يَـسْرِي إلى سـرُ الـفـؤاد غـرامُـهـا

سريانُ شمس الصّحوِ في إقْبَالِها

جيدانة: الغزالة الطويلة الجيد.

24 بيـضـاءُ بـهـكَـنَـةٌ عَـرُوبٌ بـضـةٌ واللأر تخبجله بنضوع ملالها 25 كالبدر بَلُ كالشمس في اشراقِها وتهاء منظرها وبعد مسالها 26 ما إن تبجودُ بنائلِ من وَصْلِها الآ إذا زارت بطئف خيالها 27 أو أن يَـطـوفُـكَ طـائـفٌ مـن ذِكـرهـا أو أن تـقـومُ عـلـي رُبـي أظـلاَلِـهـا 28 إن رمت نيل وصالِها تَذُقِ الهوى وتششم بوارق حسنها وجمالها 29 وإذا طَهِ عَتَ بِأَنَّ تشيبك نائلاً بَخِلَتْ عليكَ بِنَيْلِها ووصالِها 30 ما إن رأيتُ ولا سمعتُ بمثلِها فيما خبرتُ وما سَبَرْتُ كحالِها 31 أبدى لها منتى صفاء موذبى وتُشِيبُني عنها بسُوء فِعَالِها 32 إن ساءني منها الْجَفّا ليسّرُني عَقِبَ الجفَا أنَّى خَطَرْتُ بِبالِها 33 ما ضَرّ مَن وَقَعَتْ له في سهمه

ما فاته أو ضَاعَ في استِبْهَالِهَا

34 يا فَوْزُ مَنْ كانَتْ له ولو أنها سلبتْهُ من دنياهُ باستئصالِها 35 ماذا عليكِ إذا وصلتِ حبالَ منْ فيكِ الحسانَ جفا بصُرْم حبالِها

تُشْفِي النفوس من الجوى وخَبَالِها 37 إن تَصْرِمي حبلى أمامةُ فاسألى (1)

عنبي الوغى تُنبىء بُصِدقِ مقالِها

38 وسلِي أميْمَةَ إن جهلتِ مكانتي

عنِّي العداهل خِمتُ عن أبطالِها

39 أم هل صرفتُ إلى السلامةِ همّتي

أم سرتُ عن شمس الوغى أظلالِها

40 أم هل عدلت إلى الغنائم في الوغى

عن وهجها أم حدث عن أهواليها

41 أم هل عفَفْتُ وكانَ ذاك سجيتي

عند النهاب حرامها وحلالها

42 وعصابة تغشى الخناعتفتها

وزجرتُها عن غينها وضلالِها

<sup>(1)</sup> امامة: اسم ترخيم لحبيبة الشاعر.

43 وكتتاثب شُعث عوابِسَ بُسَلِ لبنستها بكسائب أمشالها 44 ولكم صددت الخيل عن أهواتها ودمساؤهسن تسفسور مسن أكسفسالسهسا 43 وطعينتُ فارسَها المدجِّجَ طعنَةً صاحت حيلاثيك ليؤسع مبجياليهيا 46 وتركستُ آخر بعده مُستجدلاً تسنكو فرانيضة ليهتبك وصاليها 47 ومنختُ ثالِقَهُ المُنَازِلَ ضربة أوصت حليكته بشد خلالها 48 والحربُ تعلمُ والمشاهِدُ أَنَّنِي مسزدي فسوارسها فسريع نسزالها 49 ولكسم غلدُوتُ أسام قلومي غلارياً نحو الجذا متهيشا لقتالها 50 ولىقىد ئىشىرت كىنائىتىي وبىلىوتىها ورميتهم منها بصلب نبالها 51 سُمُرُ السهام مُرَاشةِ أَعْراضُها لبب الأعادي عرضة لينصالها 52 شُغْتُ على خوص حنايا ضمَّر

118

مثل القسئ قلاصها وجمالها

53 يَـطـوي الـمـهـامـةَ نـصُـهـا وذمـيـلُـهـا ودؤوب مُــزقِــلِــهـا عــلــي إرقــالِــهــا

54 تَـفـري بـهـم وُغـرَ الـجـبـالِ كـأنّـهـا

وسُطَ البِسِالِ تبجوبُ وعُثَ دمالِها

55 ولدى الرمال كأنها بصحاصح

ولـدى الـصـحـاصِـحِ كـالـنّـعـامِ ورالِـهـا 56 بُـشـلٌ مَسَـاعِـرَ لـلـحـروبِ عـوابـسٌ

صُبْرُ علَى مِحَنِ الوغى ومجالِها 57 ثاروا لأخذ الثأر حين ندبتهم

مشل الأسودِ عندابِها ومَحالِها 58 يَمْشُون في سَدَفِ الدياجي في نَدَى

شَــبَــم وَصِــرٌ بــاردٍ لــنــضــالِـهــا 59 لا يـنـــــنون عــن الأعـادي رهـــة

حسى تُسَاخَ رِكَابُهُمْ بِحِلالِها 60 جاسوا خلال حِلالهم حسى إذا

لأحت ذكاء عملى رُبّى أحوالِها

61 شَنُوا عليهم غارةً شعواءً ما

تركوا بها هُبَعاً عملى بُهَالِها

62 تسركوا ديار كسناتية مستهوجيةً

لمسرارهما عمن آلمهما فسي آلسهما

63 وحماتُهُم وكماتُهم غادرتُهم جَزَرَ السَبَاعِ جِلالِها وضئالِها 64 عاثَتْ بِهم غُلْبُ الضباعِ وجرّرت أنْ لاءَهم له حمادها وحشالهما

أشلاءَهم لو جمارِهما وجمد آلهما 63 ظلّت تهاوي الخامعاتُ لحومُهم (١)

تمشي جَعَاديها إلى خزعالِها 66 ما نِمْتُ عن ثاري أميمةً في العِدا

حتى شفيتُ النفسَ من بلبالِها 67 فَسَلِي كَنَاتَة هِلْ ثَارَتُ بِفتيتي

يـوم الـوغـى مـنـهـا بـخـيـرِ رجـالِـهـا 68 أم هـل أبحـتُ حـمـاهُـمُ يـوم الـوغـى

وعـركـتـهُـم عـركَ الـرّحــا بـشـفــالـهــا 69 يــومــاً تـصـبّـبُ بـالـعـبـيـر دمـاؤهــم

سيلانَ زفُّ قُطِّعَتْ بحبالِها(2)

70 ظَلَتْ تَصَبّبُ من نجيع سَرَاتِهم

غيه طاله دُودِ من حسى أقيالِها

71 كـم من كُـميُّ قد تَـركتُ مـجـدُّلاً

بسخلال غرضيها وبين تبلالها

<sup>(1)</sup> الخامعات: الضباع.

<sup>(2)</sup> زف: الدلو الممتليء.

72 وخبريدة حسناء بَيْنضا غادة أبسرزتسها مسن خسذرهما وجسجسالسهما 73 تبكى وتندب بغلها وحميمها وتنشوخ معولة على أشبالها 74 وقديمة سلب الجلالُ جمالَها غادرتُها تحنبُ على أطفالِها 75 تبكى وتسال عن أخيها والبنها حدياً وتسال عن سُلالية خالها 76 تدنو إلى وتشتكى فيعمُّها رفدى قبيل تمامها لسؤالها 77 وكريسة تأبي السؤال لفضلها ومُصَابِها تستكو إلى بحالِها 78 ويصونها عند السؤال حياؤها فسنحشها كرما كرائم مالها 79 وحبوتُها فيضلاً بفاخِر تالدي ونشرت ذخر حقايبي لعيالها 80 ثم انشنيتُ وما احتلمُت مذمَّةً وشفيت صادي غُلّتي بعلالِها 81 وأنا الذي شهددت كناتة بأسه

وأنا المُعَدُّ لغسظها ونكالها

82 كفّي وفكّي صارمانِ كلاهما أعددتُه لجلادِها وجدالِها 83 موتوا بغيظكم كناتة إنني أنا ذاكُمُ مُردي العِدا بتبالِها 84 فليبكينٌ مع البواكي حاسراً بكّارُهن ويجلِسَنْ بخِلالِها 35 أو ينفُسَنْ كنفيسةٍ ونسائِها 85 أو ينفُسَنْ كنفيسةٍ ونسائِها إذ لم يُنفَسُ من عظيم وبالِها

86 لم يُغْنِ عن فتيانهم في حربهم شيئاً ولا فتياتهم ببلللها

87 ولينْزَعَنَ عن القريضِ فلم يَنَلْ بقريضه إلا سلماجَة قالها

88 وفعاله تُزري بحسن قريضه

ومقالتي تزهو بحسن فعالها

89 إِرْبَع بنفسِكَ فالقِريضُ يَزينُه

نَمْيُ المقالِ إلى كريم خلالِها

<sup>(1)</sup> يعرض هنا باسم البكاي ويقول لينح مع الباكيات بكاؤهن. ويجلس بينهن ويضع خلالاً يمسك به ملحفته حيث يجب أن يلبس لباس النساء لضعفه وهزيمته.

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

90 أضغِي وأصمتُ كي ترى بقبيلتي وقبالتي مَرْمَى لِحُسْنِ خصالِها 91 ولقد حَلَلْتُ من العلا بمكانة أغيبي مُحَاولَها صُعُوبُ جبالِها 92 والحربُ حزْتُ لواءها بِبَسَالتي وحُلَى المكارِم حُزْتُها بكمالِها



# قصيدة الشاعر أحمد سالم ولد السالك يهجو كنتة ويعارض أحمد البكاي

ا اجياً هادياً بالكذب مفتخراً

الكذبُ داجٍ ونور الحقَّ قد ظهراً 2 ورونق الشعر كِذْبُ القولِ يسْلُبُه

والصدق أحسنُ ما فاهَتْ به الشُعرَا 3 والفخرُ بالكِذب لا يُجْدِي وظُلْمَتُه

من تحتِها ضوء صُبْح الحق قد ظَهَرًا

4 أَتْعَبْتَ نَفْسَكَ لا تنطق بما كذبٌ

يَهْجُوَ الكذوبُ ويمحو الحقُّ ما سَطَرا

5 يهجو الكذوبُ ولا تُبدي مقالتُه

إلا الذي من خصال المجد قد سُتِرًا

6 ركبتَ عُرياً إلى العوراءِ عيركَ إذْ

عيرت مَنْ فَرّ منه العارُ واستَتَرا

7 إخساً فقولُك لا يُصْغى له أحدّ

فالناس أجمع عنا استخسئوا الخبرا

8 سُخْفاً لقوم جرى يوماً لشاعرهم

ما للقوانين (1) في سَبْقِ الحِصَانِ جرى

9 يُسْدِي القريضَ وما يُجْدِي القريضُ لمن

جنودُه في البَرَى اضْحَوْا شذراً مذرا

10 تُهدِي القريضَ وما تُهدي به حسناً

إذ لو رأيت لما تُهدي به نفرا

11 هـ الله مددتَ الله منتصرا يُضحِي به جُنْدُكَ المعَلُوبُ منتصرا

12 جَهلتَ قومَك فاستسمَنْت ذا ورم

خلت السراب شراباً والنوى تسرا

13 إِنْ كَنْتُ تَحْسِبُهُمْ خَيْلاً فَصِلْ بِهِمُ

إلى حِـمانَا تـجـدهُـمُ إذاً حُـمُرا

14 إربع بنفسك لا يغررك قولُهُم

وإن تعقيل باردا أدل يديك تسرى

15 مـا أنـتَ أولُ مـغـرورِ بـكــذيــهُــمُ

غروا به ناصِراً (2) فخله فوه ورا

القوانين: اسم قبيلة تتبع كنتة. (1)

ناصر: يقصد الشاعر أولاد الناصر. ويذكر الشاعر هنا أن القوانين (2)استنصروا بأولاد الناصر. ولما قدم هؤلاء لنصرتهم فروا عنهم وتركوهم في الحرب وحدهم. وأولاد الناصر قبيلة عربية تقطن شرق موريتانيا.

16 دعوا بنو ناصر لنصرهم فأتوا مبادرين وعنهم أزمعوا سفرا 17 دعوا لحربٍ وحين الحربُ بال حِمَا أها الدماءُ تولّهٔ عندهُ مُذَا

رُها السدماءُ تولَوْا عسلهُمُ زُمُوا 18 عدُوا الفرارَ فحاراً والسِّجَا هرباً

ومسا السفِرارُ بسلاقِ عسنسهُمُ السقدرا

19 لو كان يُنجي الفِرارُ من قضا لغدا

من مات من عطشٍ منهم كمن صدرا

20 أو كان يُنجِي الفِرارُ هارباً لنجا

من فَرَ عن قومِه منهم ومن نفرا

21 حُبّ السلامةِ لو يُنجِي لكان نجا

مَنْ بالبسيفي بالحفير قد حَصَرا<sup>(1)</sup>

22 قد عمقوا حَفْرَهُمْ ليَسْلَموا فغدوا

كالكبش عن حتفه بظلفه حفرا

23 وما نجوا يوم لكَبنيِّبَ<sup>(2)</sup> إذ هربوا

عسية والسماء أرسلت مطرا

24 لقد تركناهُم صَرْعَى تخالُهُم

نَخُلاً تراهُ بمجرى السيلِ مُنْقَعِرا

 <sup>(1)</sup> البوسيفي: موضع وقعت به موقعة بين ادوالحاج وكنتة وكانت الدائرة على
 كنتة.

<sup>(2)</sup> لكبنيب: موضع وقعت به وقعة دارت على كنتة.

25 فستسلىك دورهُمهُ بالنظَّمام خماويمةً فأصبحوا لاترى بها لهم أثرا 26 كم غادةٍ منهُمُ تشوي الجرادَ لدى كُنتار تسسري إلىي أوكاره سيحرا 27 وكم بفُوتَة (١) من تكلى وأرملة وأيسم ويستسامسى عسالسة فسقسوا 28 غذاؤها حُمُرُ الغابات تحيذُها جوعاً وفي الكع تستسقي لها المطرا 29 إنّا بنو الحاج أبطال ذوو كرم نحن الهداة الكماة السادة الأمرا 30 مهما نُسَالِمُك تَعْلُ النّجم مبتهجاً وإن نبعيادك بيومياً تُسلُفَ مُسنِحَدِدا 31 أيانَ نُـوْمِـنْكَ تـأمـن غـيـرنـا وإذا لم تجد الأمن منا لم تزل حذرا 32 من ذا يساوي بنا أعداءنا كرماً فهل تساوي بخيل سُبِّق بِفِرا 33 من ظَنِّ أنَّا سواءً جاهلاً فلقد

(1) فوتة: قرية بغينيا الحالية يذكر الشاعر أن أرامل كنتة توجهن إليها.

ساوى بنخل القُرى اليتُّوع والعُشُرَا<sup>(2)</sup>

<sup>(2)</sup> اليتُوع والعشرا: نوعان من الشجر الصحراوي الذي لا ثمار له.

34 ومن يسساوي بسنا أعداءنيا فيلقيد سياوي بيأسيد البشيري الذنياب والشيري

35 فسل بنا وبهم إن كنت جاهلنا

والحالُ أصدقُ ما استنبأته الخبرا

36 هُمُ يعادون أهل الحق عن شفه

ونحنُ ننصرُ من للحق قد نصرا

37 ونحن نزجُرُ للعاصي ونهجره

وحسم يُجِلُون مَنْ بِالنِّسْقِ قد جَهَرا

38 يرضون جَهْلَ أبي جهلِ ونخوتُه

ويُبْخِضون عليًّا مَن علا مضرا(1)

39 وبُغض آل النبي المصطفى وَرِثوا

من التوليم ومن ينزيم من فجرا

40 وبغض أنصار خير الخلقِ شيمتُهم

وسم النفاق على أخلاقهم ظهرا

41 قوم إذا التمنوا خانوا وإن حكموا

جاروا وإن خاصموا ألقيتهم فُجرا

42 أو واعدوا أخلفوا أو حدّثوا كذبوا

ومن تقلد عهداً منهم غدرا

لشاعر إن قبيلة كنتة تنتمي إلى أبي جهل وتبغض علياً ويبغضون الرسول وآله ويبغضون الأنصار.

43 مثلُ اليهودِ بقتل الأنبيا هلكوا لأنهم قد رضوا بالزّلة الكبرا 44 ألا فلا أمة بالذنب قد ملكت إلا ويسأتون مسا آتستُسهُ مُسِشْسَقِهِ ا 45 ثمود قد هلكوا عن بغي عاقرهم وهبم عبتبوا وعبشوا وكبلهه عبقبرا 46 نهاهُمُ صالحٌ فخالفوه كما نبهبي ثنمبوذ وكبانبوا منعبشبرا فسجبرا 47 وقدومُ لـوطٍ أتُدوا مـا قـد أثّـوا سَـفَـهـاً وهم يُسساوون ذات السبعل والسذِّكُ رَا 48 ويقطعون الشبيل أينمًا سلكوا جهرا ويأتون في ناديهم نُكرا 49 وأهلُ مدينَ للمكيال قد نقصوا وكنته قد نقصوا أرزاق كل ورى 50 ويستقيضون عهود الله قياطبة ويستقسفون من الإسلام كل عُدى

في آل فرعون من إيسمانيه سترا

51 هـذا وفيهم رجالٌ مؤمنون كـما

### قصيدة الشاعر همة بن محمد الظاهر بن محمد أحمد الأنصاري يهجو كنته

1 لاحت لِريا(1) بسفح الطود أطلالُ

كأنها من برود الوشي أسمال

2 دارٌ تُكنِّفُها من كيل ناحيية

مَع الحساية أمواة وأجسالُ

3 جادَتْ لها من هوامي المزن غاديةٌ (2)

وكــلُ جــونِ غــزيــرُ الــوبُــلِ هــطّــالُ

4 تسنسابُ ريّا بها داراً مسسّعة

ما إن يُحافُ بها ضيم وإذلال

<sup>(1)</sup> ريا اسم محبوبة الشاعر.

<sup>(2)</sup> يقصد المطر.

5 ليها منبازلُ تُرضى من ألم بها من كلِّ ليِّنةِ الجَرْعِاء محلال 6 دبّ ت دبيبة داء لا دواء لها إلىي كمنساتمة تمخسزيمهم وتمغمتمال 7 ليما تستين كندت ما ادعوه مين أن هُمِمْ لِسلانِسمِةِ أغْسِوَاتُ وأيدالُ 8 هيهات يالتبسُ الأمر فإنهُمُ عن الهُدَى لمصفلُون وضُلال 9 يُدَلُّسُون بتمويهِ فنضلٌ مِنهم مــن الأنــام أراجــيــي وأرذال 10 قُدنا الجياد سلاهيياً مطهّمة منها السمان وطاوي الكشح ذيال 11 مجَـنُباتِ إلى خوص مُرزَمُ مةٍ يسسمو بهين مع الأبطال إرقال 12 حتى رمتنا إلى قوم فصبحهم مِسنِّساً وبسالٌ وبسلسبسالٌ وزلسزالُ 13 شفى غىلىلى ممَّا كان يۇلمُه

جحاجحٌ من بني الكنتيّ أخيّالُ

<sup>(1)</sup> خوص مزممة: يقصد الإبل المهارى. وعرب الصحراء لا يركبون الخيل إلا في المعارك ولهذا يجنبونها للمهارى حتى يصلوا العدو فيركبوا الخيل.

14 بتمتغن. وتغاؤغَاوِين. قد اصْطُلِمت<sup>(1)</sup> من الكسناتة أخسازٌ وأقسيالُ 15 صرعى بأودية الجرجاء تألفهم منها النضباع وخفر العهد قتال 16 ظنُّوا المفاوز تُنجيهم وتصرفُنا عنهم إذا انتزحوا واشتذت الحال 17 تعساً لهم أفلا يسرون همسنا فسوق المنصريسا وفسوق السفسوق تسخستال 18 وبعد راموا بإنباكساتنا وُشَنَا<sup>(2)</sup> فعاقبهم من بني الأنصار أشبالُ 19 فتيان صدق من الأنصار ليس لهم حند البلقاء مع الأقوام أمشالُ 20 تــطو بأيديهم بيضٌ يـمانيّةٌ وكسلُ لَسدنِ بسهَدِّ السكسفُ عسسَالُ 21 حتى تركناهُمُ صرعى جميعاً وقد فسنست رقساقسدة طُسرًا وهسمسالُ 22 بدا لبادي الصغير شؤم فعليه<sup>(3)</sup> فالمسلمين وعند الله أنكال

<sup>(1)</sup> تمتغن وتغاوغاوين مناطق بصحراء مالي. وقعت بها معارك بين كنتة والأنصار. وكان النصر فيها لقبيلة الشاعر الأنصار.

<sup>(2)</sup> انباكستاتنا: اسم موقع بالصحراء وقعت به موقعة بين القبيلتين.

<sup>(3)</sup> بادي: هو اسم شيخ قبيلة كنتة وقائد معاركها مع الأنصار.

23 وقد ثأرنا بأضعافِ مضاعفةِ

وقمد وفمي بمجمزاء المقمرض مكميمال

24 إنّا كمذلك لم نزل نجاهم من

لهدم دين إله العرش يحتالُ

25 سَمُّ العنواةُ وتكوير السداةِ بنا

وكسل مسكسرُمسةٍ لسلسقسوم سسربسالُ

26 سجية تلك فينا قد توارثها

مِــنّــا بــنُــونَ عــن آبــاءِ وكــم يــالــوا

27 هـذا زئـيـر هـزبـر لا تـنـهـنـهـهُ

من الكسساتة أقسوالٌ وأفسعسالُ 8 في لا مفرقٌ من هجين بل قد اتحدَث (١)

له السطريسقسان أعسمسامٌ وأخسوالُ

29 ذاك الحقيقة لا ما قد يرخرف

ذاك الأعيمى أعيمى القلب دجّالُ

30 مسلوب دين ومغلوب العشيرة خوّ

ان الأمانَةِ بل للسنختِ أكمالُ

31 ما قلتُ ذلكَ تمزيقاً لعرضِهم

بل اندفاعاً وردًا للذي قالوا

<sup>(1)</sup> الهجين: هو المرء الذي أمه أمة أو والده أعجمي من أم عربية. والشاعر هنا يعرض ببادي لأن أمه أمة.

32 بسيط شعريَ لا تنفكُ تَبْسُطُه عـلـى لـسانـي أَبْـحُـرٌ وأسـيـالُ



### قصيدة الشاعر محمد المختار بن حود الأنصاري بهجو كنته

1 ألا بسلِّغ إلى السمسمرديسنا

بسني الكسستي وغسد الأوغديسا

2 وبلغ للألى قتلت حُسينا

جــدودهُــمُ فــبساءوا خـاسسريــنـا(١)

3 بانا قد نصرنا خير خلقٍ

وأنا نهلك المستمردينا(2)

4 نــصــرنــاه عــلــيــه صــلاة ربّــي

وآويسنساه مسغ مسهساجسريسنسا

<sup>(1)</sup> يقصد الشاعر أن بني أمية قتلت الحسين بن علي عليه السلام، وأن كنتة بقية هذه القبيلة.

<sup>(2)</sup> يتحدث عن الأنصار ونصرهم لرسول الله ﷺ.

5 وأسسنا لمسحده أساساً على التقوى فنحن مُطهرونا 6 ويــوّأنــا الــديــانَ مــع الإيــمــانِ فكنا نحن أولَ أوّليين 7 لسنا السنعدانِ خير أهل ونصر وبُسؤنسا بسالسنسبسي وقسد رضسيسنس 8 وسَـل أحـداً وبـدرا أو حُـنـيـنـا مواضع تُخبر الخبر اليقينا 9 وسل يدوم اليدمامة أو ننضيراً ويسرمبوكسا تسجيد خسيسرا مسيسيسا 10 بىأن جىدودكىم قُـتُسلوا جىمىيىعىاً عملى شرر الديمانية كمافوريسنا<sup>(1)</sup> 11 وأن جسدودنسا قسد جسدلسوهسم وجئنا بالمزية غانمين 12 وكُـــارٌ قـــد أتـــى مـــأتـــى أبـــيــه ونسال تسراث فسعسل السوالسديسنسا 13 فأنتم من أمية قد ورثتم ونـــحـــنُ مـــن مــعـــاذٍ وارثـــونـــا<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> يقصد الشاعر أن جدود بني أمية قتلوا على الشرك يوم بدر وحنين وأُحد.

<sup>(2)</sup> يقصد الشاعر معاذ بن جبل الذي يقول الأنصار إنه جدهم.

14 وإن ششتم إعادة ما نسيتُم وجدتنه تسعسالسوا فساطسلسبسونس 15 فسيبروا فانزلوا مِنَّا قريباً تبروا غُسرَدَ السجسيسادِ مُسسَسرّمسين 16 وإن شئتمُ جعلنا الحربُ بكراً عسروبسا فسى الأسساور والسبسريسنسا 17 رداحــاً تــجــغــلُ الـــدرداء مَــهــراً فيخطُبُها بنوكم مَعْ بَسينا 18 إذاً يستنافس السحيتان فسيها فتنفهر بالقناطر والمستبنا 19 فيإن وليدت تَبلِيدُ ليكُيمُ ليسامياً كعسادي تُسبسيسدُ السكسافسريسن 20 كـما ولـدت لـبادي يـوم لَـخُـبَـا أشائه كسلُهم مستَوْبَسلونَا(1) 21 غُـديّــة زيـئـت قـالـت لـــادي أميير وهسم يستسساورونا 22 ألا يما صمال حمو قسوماً كمراماً وقسالوا: لا فسنسحسن مسسمسرونسا

<sup>(1)</sup> بادي: شيخ كنتة. والخبا: موقع وقعت به معركة بين الأنصار وكنتة وكانت الدائرة على كنتة.

23 وقياد البزحيف وانتسعيشت إلىه أشاوس كُلِهم مستلئمُون 24 وكسان شسبابُ يسومُسهُسم افستخساراً فسلسقسا شساخ وأسوا مسدبسريسنس 25 كــذلــك فِـعــلُ مَــنُ وَلَــدَتْ إمــاءً ملوكُهُمُ وكانوا فاحشينا(١) 26 يُشَقِّشُ فيهُمُ أَسَلاً عِطَاساً بئو قُطُب كماةً خيرونا 27 هـنـالـكُـمُ تـركـنـا الـقـوم صـرعـى وفسيسهم إنسوة لسلسرزتسين 28 وهشكنا الحجالَ عن الغواني وجئننا بالسننيس مقرنسين 29 تـركـنـاهـم ومـزّقـنـا عـلـيـهـم جملمودَهُمم وهمم يستنشخبطُمونم 30 وأما (مُوسَبَئك) فعد ثأرنا(2) بألف بعذ يُنْسِي الشاكلين 31 عشِيّةً (لَخْبَا) قد جُعلت حُطَاماً(3) وفيهم أهل ظُلم جاثمينا

<sup>(1)</sup> يعير الشاعر بادي شيخ كنتة بأن أمه أمة.

<sup>(2)</sup> موسبنك: اسم موقع وقعت به معركة بين القبيلتين.

<sup>(3)</sup> لخبا: اسم موقع أيضاً دارت به معركة.

32 وأما يسوم السجسيسيا فسيسوم رتَـقْـنَـا فـتـقـه (ستـغـاوغـوسنـا)(١) 33 ويردنا (بانيكسا) قالوباً فسلسم نستسرك الأمسراض أنسيسنسا<sup>(2)</sup> 34 وأما قبلُ جيد فليس شيئاً بُعَيْدُ جِـذُوره الـمـرديـن حـيــــ 35 ولكسن كسان ذاك لسكسم دفساعساً وتـــذكـــرةً وردْعَ الـــمــفـــســـدِيـــنــ 36 وكُـلُـب قـد تـركـنـا بـنـات عَـاً. نواديت يُسرج عن الحسيدا(٥) 37 ولا أخَــلَت بـنـى الـمــخــتــار سِــرًا لسهسنّ ولا بسنسي السرقّسادِ فسيسنسا<sup>(4)</sup> 38 فسيسا ويسل السذيسن أثساروا شسراً ودانسوا غسيسر ديسن السحسق ديسنسا

<sup>(1)</sup> انجيبا وتغاوغاوين: موقعين دارت فيهما المعارك على كنتة.

<sup>(2)</sup> انبكسا: اسم موقع سبق التعريف به.

<sup>(3)</sup> كلّب: اسم أحد قادة كنتة قتل في إحدى المعارك مع الأنصار.

<sup>(4)</sup> بني المختار وبني الرقاد: قبيلتان من كنتة.



# قصيدة الشاعر محمد المختار بن حود الأنصاري يهجو كنته وشاعرها أحمد البكاي

1 إخسأ أيا كلب من حيّ القوين ومَن(1)

يُنْسَب لقين فبئس المرء إذ خَسِرًا

2 أبا القيون تُباهينا وأصلهم

أسرى اليهود أدى من يَعرِفُ السّيرا

3 عاندتُمُ الحقّ كِبْراً من سفاهتكم

أن أهلك الله لها غاوياً أشِرا

4 حـــتــى أذاقَــكُــمُ دَهْــيَــاءَ داهــيــةً

صادت لأمشالِكُمُ من بَعْدُ مُؤْدَجِرًا

<sup>(1)</sup> القوين: الحداد. وهي شتيمة لدى عرب الصحراء وكذلك كانت في عرب الجزيرة وبنظر القارىء نقائض الفرزدق وجرير.

5 الغذر شيمتكم. والخِزْيُ مَوْيلِكُمُ وديئ كُم دين من قمد زَاغَ أو كَمْ هَمْرًا 6 أبا الاماء بناتِ الزُّنْج يُنْجِبُ مَنْ يُنْمِي لَقين ويَعْلُو الناسَ مُفْتَخِرَا(1) 7 كَلاّ بَـل الشخُـلُ تهديهِ طبيعتُه إلى المشاكل تصديقاً لما اشتهرًا 8 كُفُّوا عن الحرب يا الأوباشُ واتجِرُوا إلى (دُونْسِصَ)(2) وثسامسنسوا مسن اتَسجَسرَا 9 إن صلتُم صولةً نبإنّ جولتَنا صيارت كسنياتية مسنيهيا شيذرأ ميذرا 10 وفي مشين تُلاثه كلهم عِنظةٌ صرعى كأعجاز نبخل ظل مُنقَعِرًا 11 سباعُ جـوِّ ودوِّ كُلِها شَـبعَـت مع التماسيح إذ صِرْتُم لها جَزَرًا 12 ديارُكُم ومعاهِدُ الشّباب خلَتْ فلا أنسيس بها مسكم ولا أثرا 13 خُضنا البحارَ إليكُم وقد غَنِيَتْ

زيسانِيبٌ وعسواتِيكٌ مين انستيصَيرًا

<sup>(1)</sup> يهجو الشاعر في هذا البيت بادي شيخ كنتة لأن أمه غير عربية أمة.

<sup>(2)</sup> دونص: قرية بغرب افريقيا يذهب إليها كنتة للاتجار بالملح.

14 ما دون (أسلغ)<sup>(1)</sup> لم نترك بساحتِه إلى (ولاتـة)<sup>(2)</sup> لا ذيباً ولا نَـهِـرَا 15 كفاكُمُ من عظيم الخِرْي أنّكُمُ من عظيم الخِرْي أنّكُمُ من عظيم الخِرْي أنّكُمُ أبداً مَـلَـبُـتَـم المديـن والدنـيا ولا وَزَرا 16 اتَـنْتَـهُـون ولـن يـنـهـاكُمُ أبداً إلا استقـتالَـكُمُ من قَـل أو كَـثُـرَا إلا استقـتالَـكُمُ من قَـل أو كَـثُـرَا 17 أولـى لكم ثم أولـى إن يُعاودَكم

<sup>(1)</sup> اسلغ: موقع على نهر النيجر.

<sup>(2)</sup> ولاتة: مدينة في شرق موريتانيا الحالية.



## الفعرس

الصفحة		
7	مقدمة	
11	سباب النقائض	
17	حمد سالم ولد السالك	
18	سيدي أحمد البكاي الكُنتي	
21	همة بن محمد الطاهر الأنصاري	
22	محمد المختار بن حوّد	
	قصيدة الشاعر أحمد البكاي الكنتي	
23	يهجو إدو الحاج	
	قصيدة الشيخ أحمد البكاي بن محمد	
83	بن الشيخ سيد المختار يهجو الأنصار	
	قصيدة الشاعر أحمد السالك	
93	يرثو أخاه الخاشع ويهجو كنتة	
	-	

	قصيدة الشاعر أحمد سالم بن السالك
113	يهجو كنتة ويعارض أحمد البكاي
	قصيدة الشاعر أحمد سالم ولد السالك
125	يهجو كنتة ويعارض أحمد البكاي
	قصيدة الشاعر محمد المختار بن حوّد الانصاري
143	يهجو كنتة وشاعرها أحمد البكاي
	قصيدة الشاعر همّة بن محمد الظاهر بن
131	محمد أحمد الأنصاري يهجو كنتة
	قصيدة الشاعر محمد المختار بن حوّد الأنصاري
137	يهجو كنتة



ed by the combine (no samps are applied by registered version

وفى الصحراء الكبرى حلت قبائل عربية فاتحة وحاملة لواء الاسلام. ورافعة راية العروبة في أدغال افريقيا. ولكن مع هذا وذاك حملت معها مشاكلها وحساسياتها التي تفجرت في جزيرة العرب. وكما نشبت المعارك في جزيرة العرب بين القبائل لأتفه الأسباب، نشبت أيضاً في الصحراء لأسباب تافهة. وكما استمرت في جزيرة العرب عشرات السنين، استمرت كذلك في الصحراء لسنوات طويلة. ۖ فحرب داحس والغبراء آلتي قيل إنها استمرت أربعين سنة. وحرب البسوس التي قيل إنها استمرت هي الأخرى أربعين سنة، نجد لها مثيلات في حرب كنته وإدو الحاج التي استمرت قرابة السبعين سنة. وحرب كنته والآنصار التي استمرت سنوات طويلة. وقد أنتجت هذه الحرب ذخيرة أدبية لا يزال الرواة يروون قصائدها. ولا تزال مخطوطات المحاضر تزخر بأشعارها ومراسلاتها.